

-
- (1) **FEL:** [-spa] .espera .
 %aut [-spa] wait.V.2S.IMPER
- (2) **FEL:** [-spa] tengo una cosa chiquitica .
 %aut [-spa] have.V.1S.PRES a.DET.INDEF.F.SG thing.N.F.SG girly.ADJ.F.SG.DIM
- (3) **FEL:** [-spa] y tengo una cosa que tengo que hacer en la computadora .
 %aut [-spa] and.CONJ have.V.1S.PRES a.DET.INDEF.F.SG thing.N.F.SG that.PRON.REL have.V.1S.PRES that.CONJ do.V.INFIN in.PREP the.DET.DEF.F.SG computer.N.F.SG
- (4) **FEL:** [-spa] em .
 %aut [-spa] unk
- (5) **FEL:** [-spa] qué más ?
 %aut [-spa] what.INT more.ADV
- (6) **FEL:** [-spa] em .
 %aut [-spa] unk
- (7) **FEL:** [-spa] creo que es todo .
 %aut [-spa] believe.V.1S.PRES that.CONJ be.V.23S.PRES everything.PRON.M.SG
- (8) **ELE:** ah^S_E bueno^S pero^S fin^S de^S semana^S so
 %aut ah.IM well.IM but.CONJ end.N.M.SG of.PREP week.N.F.SG so.ADV
 you can take your time .
 you.PRON.SUB.2SP can.V.2SP.PRES take.V.INFIN your.ADJ.POSS.2SP time.N.SG

- (9) **FEL:** [-spa] tengo tres días .
 %aut [-spa] have.V.1S.PRES three.NUM day.N.M.PL
- (10) **FEL:** [-spa] limpiar mi cuarto este
 %aut [-spa] clean.V.INFIN my.ADJ.POSS.MF.1S.S fourth.N.M.SG this.ADJ.DEM.M.SG
 fin de semana .
 end.N.M.SG of.PREP week.N.F.SG
- (11) **FEL:** [-spa] voy a limpiarlo bien
 %aut [-spa] go.V.1S.PRES to.PREP clean.V.INFIN+LO[PRON.M.3S] good.N.M.SG[or]well.ADV
 bien recoger todo organizar
 good.N.M.SG[or]well.ADV pick.V.INFIN everything.PRON.M.SG organise.V.INFIN
 todo .
 everything.PRON.M.SG
- (12) **ELE:** that's good .
 %aut that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES good.ADJ
- (13) **FEL:** no it isn't .
 %aut no.ADV it.PRON.SUB.3S is.V.3S.PRES+NEG
- (14) **ELE:** [-spa] sí porque tú eres
 %aut [-spa] yes.ADV because.CONJ you.PRON.SUB.MF.2S be.V.2S.PRES
 bien organizado .
 good.N.M.SG[or]well.ADV organise.V.M.SG.PASTPART
- (15) **FEL:** no I'm not .
 %aut no.ADV I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES not.ADV
- (16) **ELE:** yeah you are .
 %aut yeah.ADV you.PRON.SUB.2SP are.V.2SP.PRES
- (17) **FEL:** I just have a habit of not
 %aut I.PRON.SUB.1S just.ADV have.V.INFIN a.DET.INDEF habit.N.SG of.PREP not.ADV
 putting things where they go .
 put.V.PRESPART thing.N.PL where.REL they.PRON.SUB.3P go.V.3P.PRES

- (18) **ELE:** mmhm .
 %aut mmhm.IM
- (19) **ELE:** .
 %aut
- (20) **FEL:** [-spa] y em cómo te está yendo
 %aut [-spa] and.CONJ unk how.INT you.PRON.OBL.MF.2S be.V.23S.PRES go.V.PRESPART
 el ?
 the.DET.DEF.M.SG
- (21) **FEL:** [-spa] o no ?
 %aut [-spa] or.CONJ not.ADV
- (22) **ELE:** ah_E^S no^S sé^S todavía^S de^S lo^S
 %aut ah.IM not.ADV know.V.1S.PRES yet.ADV of.PREP the.DET.DEF.NT.SG
 que^S espera^S que^S contraten^S a^S más^S
 that.PRON.REL wait.V.23S.PRES that.CONJ hire.V.23P.SUBJ.PRES to.PREP more.ADV
 personas^S en^S el^S To-Go_E^S .
 person.N.F.PL in.PREP the.DET.DEF.M.SG name
- (23) **FEL:** [-spa] y eso
 %aut [-spa] and.CONJ that.PRON.DEM.NT.SG
 cuánto se .
 how.much.PRON.INT.M.SG[or]how.much.ADJ.INT.M.SG be.V.2P.IMPER.PRECLITIC
- (24) **ELE:** well I have to train them
 %aut well.ADV I.PRON.SUB.1S have.V.1S.PRES to.PREP train.V.INFIN them.PRON.OBJ.3P
 .
- (25) **ELE:** so .
 %aut so.ADV
- (26) **FEL:** you have to train them ?
 %aut you.PRON.SUB.2SP have.V.2SP.PRES to.PREP train.V.INFIN them.PRON.OBJ.3P

- (27) **ELE:** yeah .
 %aut yeah.ADV
- (28) **ELE:** so .
 %aut so.ADV
- (29) **ELE:** [-spa] hasta ahora no se han
 %aut [-spa] until.PREP now.ADV not.ADV self.PRON.REFL.MF.23SP have.V.23P.PRES
 contratado a nadie .
 hire.V.PASTPART to.PREP unk
- (30) **ELE:** pero^S cuando^S los^S um contraten^S
 %aut but.CONJ when.CONJ the.DET.DEF.M.PL um.IM hire.V.23P.SUBJ.PRES
 me^S toca^S entrenarlos^S .
 me.PRON.OBL.MF.1S touch.V.23S.PRES train.V.INFIN+LOS[PRON.M.3P]
- (31) **ELE:** and we have to see if
 %aut and.CONJ we.PRON.SUB.1P have.V.1P.PRES to.PREP see.V.INFIN if.CONJ
 they get good at it .
 they.PRON.SUB.3P get.V.3P.PRES good.ADJ at.PREP it.PRON.OBJ.3S
- (32) **ELE:** they're actually trying to
 %aut they.PRON.SUB.3P+BE.V.PRES actual.ADJ+ADV try.V.PRESPART to.PREP
 like succeed in the job .
 like.CONJ[or]like.V.INFIN unk in.PREP the.DET.DEF job.N.SG
- (33) **ELE:** [-spa] y ya después me
 %aut [-spa] and.CONJ already.ADV afterwards.ADV me.PRON.OBL.MF.1S
 imagino que un mes o
 imagine.V.1S.PRES that.CONJ one.DET.INDEF.M.SG month.N.M.SG or.CONJ
 algo .
 something.PRON.M.SG
- (34) **ELE:** ya^S me^S puedo^S mover^S el^S
 %aut already.ADV me.PRON.OBL.MF.1S might.V.1S.PRES shift.V.INFIN the.DET.DEF.M.SG
 server .
 server.N.SG

- (35) **ELE:** pero^S por^S ahora^S estoy^S en^S el^S To-Go^S_E .
 %aut but.CONJ for.PREP now.ADV be.V.1S.PRES in.PREP the.DET.DEF.M.SG name
- (36) **FEL:** .
 %aut
- (37) **ELE:** so yeah .
 %aut so.ADV yeah.ADV
- (38) **FEL:** well there should be a lot of
 %aut well.ADV there.ADV should.SV.INFIN be.SV.INFIN a.DET.INDEF lot.N.SG of.PREP
 people that wanna work in To-Go^S_E .
 people.N.SG that.CONJ want.V.INFIN+TO.PREP work.V.INFIN in.PREP name
- (39) **ELE:** huh ?
 %aut huh.IM
- (40) **FEL:** well there should be a lot of
 %aut well.ADV there.ADV should.SV.INFIN be.SV.INFIN a.DET.INDEF lot.N.SG of.PREP
 people that need work .
 people.N.SG that.CONJ need.V.INFIN work.SV.INFIN
- (41) **ELE:** well I don't know .
 %aut well.ADV I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG know.V.INFIN
- (42) **ELE:** they haven't hired anybody yet .
 %aut they.PRON.SUB.3P have.V.3P.PRES+NEG hire.V.PASTPART anybody.PRON yet.CONJ
- (43) **ELE:** so I'm just waiting .
 %aut so.ADV I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES just.ADV[or]just.ADJ unk
- (44) **FEL:** how old do you have to
 %aut how.ADV old.ADJ do.SV.INFIN you.PRON.SUB.2SP have.V.2SP.PRES to.PREP
 be to work there ?
 be.V.INFIN to.PREP work.V.INFIN there.ADV

- (45) **FEL:** can't Alberto^{S_E} work there ?
 %aut can.V.123SP.PRES+NEG name work.SV.INFIN there.ADV
- (46) **FEL:** he's sixteen .
 %aut he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES sixteen.N.SG
- (47) **ELE:** no you have to be eighteen
 %aut no.ADV you.PRON.SUB.2SP have.V.2SP.PRES to.PREP be.V.INFIN eighteen.NUM
 to work in Chili's .
 to.PREP work.V.INFIN in.PREP
- (48) **FEL:** that sucks .
 %aut that.DEM.FAR[or]that.CONJ suck.V.3S.PRES[or]sucks.IM
- (49) **ELE:** yeah .
 %aut yeah.ADV
- (50) **ELE:** no it doesn't .
 %aut no.ADV it.PRON.SUB.3S does.V.3S.PRES+NEG
- (51) **ELE:** because if you do it with
 %aut because.CONJ if.CONJ you.PRON.SUB.2SP do.V.2SP.PRES it.PRON.OBJ.3S with.PREP
 kids you have to work around
 kid.N.PL you.PRON.SUB.2SP have.V.2SP.PRES to.PREP work.V.INFIN around.ADV
 their school hours .
 their.ADJ.POSS.3P school.N.SG hour.N.PL
- (52) **FEL:** yeah but like over the
 %aut yeah.ADV but.CONJ like.CONJ[or]like.V.INFIN over.PREP[or]over.ADV the.DET.DEF
 summer like a summer job .
 summer.N.SG like.CONJ a.DET.INDEF summer.N.SG job.N.SG
- (53) **ELE:** and .
 %aut and.CONJ

- (54) **ELE:** maybe .
%aut maybe.ADV
- (55) **ELE:** well yeah maybe we get people
%aut well.ADV yeah.ADV maybe.ADV we.PRON.SUB.1P get.V.1P.PRES people.N.SG
 in the summer .
in.PREP the.DET.DEF summer.N.SG
- (56) **ELE:** but for now we don't have
%aut but.CONJ for.PREP now.ADV we.PRON.SUB.1P do.V.12S13P.PRES+NEG have.V.INFIN
 anybody .
anybody.PRON
- (57) **ELE:** and they don't hire under
%aut and.CONJ they.PRON.SUB.3P do.V.3P.PRES+NEG hire.V.INFIN under.PREP
 sixteen .
sixteen.N.SG
- (58) **ELE:** and if they were to hire .
%aut and.CONJ if.CONJ they.PRON.SUB.3P were.V.3P.PAST to.PREP hire.V.INFIN
- (59) **FEL:** under what eighteen or sixteen ?
%aut under.PREP what.REL eighteen.NUM or.CONJ sixteen.N.SG
- (60) **ELE:** uh under eighteen .
%aut unk under.PREP eighteen.NUM
- (61) **ELE:** but if they hired someone like
%aut but.CONJ if.CONJ they.PRON.SUB.3P hire.V.PAST someone.PRON like.CONJ
 sixteen they can only work
sixteen.N.SG they.PRON.SUB.3P can.V.123SP.PRES on.PREP+ADV[or]only.ADJ work.SV.INFIN
 certain amount of hours .
certain.ADJ amount.N.SG of.PREP hour.N.PL
- (62) **ELE:** and they can't work before
%aut and.CONJ they.PRON.SUB.3P can.V.123SP.PRES+NEG work.V.INFIN before.CONJ
 six .
six.NUM

- (63) **ELE:** they can't work after eleven .
 %aut they.PRON.SUB.3P can.V.123SP.PRES+NEG work.V.INFIN after.PREP eleven.NUM
- (64) **ELE:** so I don't know if they're gonna hire younger kids in the summer .
 %aut so.ADV I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG know.V.INFIN if.CONJ
 they.PRON.SUB.3P+BE.V.PRES go.V.PRESPART+TO.PREP hire.V.INFIN young.ADJ.COMP
 kids.N.PL in.PREP the.DET.DEF summer.N.SG
- (65) **ELE:** but I think they're not supposed to .
 %aut but.CONJ I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES they.PRON.SUB.3P+BE.V.PRES not.ADV
 suppose.SV.INFIN+AV to.PREP
- (66) **ELE:** I think the law says that we're not supposed to .
 %aut I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES the.DET.DEF law.N.SG say.N.PL[or]says.N.SG
 that.CONJ we.PRON.SUB.1P+BE.V.PRES not.ADV suppose.SV.INFIN+AV to.PREP
- (67) **FEL:** then how come Publix_E^S hires .
 %aut then.ADV how.ADV come.SV.INFIN name hire.SV.INFIN+PV
- (68) **ELE:** well because .
 %aut well.ADV because.CONJ
- (69) **FEL:** you only have to be fourteen to work at Publix_E^S ?
 %aut you.PRON.SUB.2SP on.PREP+ADV[or]only.ADJ have.SV.INFIN to.PREP be.V.INFIN
 fourteen.NUM to.PREP work.V.INFIN at.PREP name
- (70) **ELE:** I know but the only job they give you is to bag groceries which is not hard .
 %aut I.PRON.SUB.1S know.V.1S.PRES but.CONJ the.DET.DEF on.PREP+ADV[or]only.ADJ
 job.N.SG they.PRON.SUB.3P give.V.3P.PRES you.PRON.SUB.2SP is.V.3S.PRES to.PREP
 bag.N.SG grocery.N.PL[or]groceries.N.PL which.REL is.V.3S.PRES not.ADV hard.ADJ

- (71) **ELE:** so I think .
 %aut so.ADV I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES
- (72) **FEL:** yeah you have to know where
 %aut yeah.ADV you.PRON.SUB.2SP have.V.2SP.PRES to.PREP know.V.INFIN where.REL
 to put the eggs and then the all
 to.PREP put.V.INFIN the.DET.DEF egg.N.PL and.CONJ then.ADV the.DET.DEF all.ADJ
 the bread and that kind of
 the.DET.DEF bread.N.SG and.CONJ that.DEM.FAR kind.N.SG[or]kind.ADJ of.PREP
 stuff .
 stuff.SV.INFIN
- (73) **ELE:** yeah but that's not hard .
 %aut yeah.ADV but.CONJ that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES not.ADV hard.ADJ
- (74) **FEL:** I think it must be hard
 %aut I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES it.PRON.SUB.3S must.V.3S.PRES be.SV.INFIN hard.ADJ
 .
- (75) **ELE:** no it's not .
 %aut no.ADV it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES not.ADV
- (76) **ELE:** y^S um el^S jueves^S I have
 %aut and.CONJ um.IM the.DET.DEF.M.SG Thursday.N.M I.PRON.SUB.1S have.V.1S.PRES
 um a trainer meeting .
 um.IM a.DET.INDEF train.N.SG.AG[or]trainer.N.SG unk
- (77) **FEL:** which is ?
 %aut which.REL is.V.3S.PRES
- (78) **ELE:** a meeting where trainers go .
 %aut a.DET.INDEF unk where.REL trainer.N.PL go.V.3P.PRES
- (79) **ELE:** and we talk about progress .
 %aut and.CONJ we.PRON.SUB.1P talk.V.1P.PRES about.PREP progress.N.SG

- (80) **ELE:** and .
 %aut and.CONJ
- (81) **FEL:** that must suck .
 %aut that.DEM.FAR[or]that.CONJ must.V.INFIN suck.SV.INFIN
- (82) **ELE:** no it doesn't .
 %aut no.ADV it.PRON.SUB.3S does.V.3S.PRES+NEG
- (83) **ELE:** because no^S te^S acuerdas^S ?
 %aut because.CONJ not.ADV you.PRON.OBL.MF.2S remind.V.2S.PRES
- (84) **ELE:** the first time we went to
 %aut the.DET.DEF first.ADJ time.N.SG we.PRON.SUB.1P went.V.PAST to.PREP
 we went to like Dave_and_busters^S_E
 we.PRON.SUB.1P went.V.PAST to.PREP like.CONJ[or]like.V.INFIN name
 I think .
 I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES
- (85) **ELE:** and then the second time .
 %aut and.CONJ then.ADV the.DET.DEF second.ADJ time.N.SG
- (86) **FEL:** lucky .
 %aut lucky.ADJ
- (87) **ELE:** we went to Maggianos^S_E .
 %aut we.PRON.SUB.1P went.V.PAST to.PREP name
- (88) **FEL:** what happened to discussing progress ?
 %aut what.REL happen.V.PAST to.PREP discuss.V.PRESPART progress.N.SG
- (89) **ELE:** we did .
 %aut we.PRON.SUB.1P did.V.PAST

- (90) **ELE:** and then they gave us food .
%aut and.CONJ then.ADV they.PRON.SUB.3P gave.V.3P.PRES us.PRON.OBJ.1P food.N.SG
- (91) **ELE:** and now we're going to
%aut and.CONJ now.ADV we.PRON.SUB.1P+BE.V.PRES go.V.PRESPART to.PREP
Dave_and_busters_E^S again .
name again.ADV
- (92) **FEL:** lucky .
%aut lucky.ADJ
- (93) **ELE:** yeah on Thursday .
%aut yeah.ADV on.PREP name
- (94) **FEL:** but how many people are trainers ?
%aut but.CONJ how.ADV many.ADJ people.N.SG are.V.123P.PRES trainer.N.PL
- (95) **ELE:** a lot .
%aut a.DET.INDEF lot.N.SG
- (96) **ELE:** like twenty .
%aut like.CONJ twenty.NUM
- (97) **ELE:** o^S es^S que^S hay^S como^S
%aut or.CONJ be.V.23S.PRES that.CONJ there_is.V.23S.PRES like.CONJ[or]eat.V.1S.PRES
there's like about four or five
there.PRON+BE.V.3S.PRES like.CONJ[or]like.SV.INFIN about.PREP four.NUM or.CONJ five.NUM
cooks that are trainers .
cook.N.PL that.CONJ are.V.123P.PRES trainer.N.PL
- (98) **ELE:** there's .
%aut there.PRON+BE.V.3S.PRES
- (99) **FEL:** .
%aut

- (100) **ELE:** there's like in
 %aut there.PRON+BE.V.3S.PRES like.CONJ[or]like.SV.INFIN in.PREP
To_Gos there's only two .
 there.PRON+BE.V.3S.PRES on.PREP+ADV[or]only.ADJ two.NUM
- (101) **ELE:** but I think that
 %aut but.CONJ I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES that.DEM.FAR[or]that.CONJ
I'm the only one
 I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES the.DET.DEF on.PREP+ADV[or]only.ADJ one.PRON.SG
that's going .
 that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES go.V.INFIN+ASV
- (102) **ELE:** and servers there's like ten servers .
 %aut and.CONJ server.N.PL there.PRON+BE.V.3S.PRES like.CONJ ten.NUM server.N.PL
- (103) **ELE:** ten about ten servers that are .
 %aut ten.NUM about.PREP ten.NUM server.N.PL that.CONJ are.V.123P.PRES
- (104) **FEL:** and what do trainers do ?
 %aut and.CONJ what.REL do.SV.INFIN trainer.N.PL do.V.3P.PRES
- (105) **ELE:** trainers .
 %aut trainer.N.PL
- (106) **ELE:** train .
 %aut train.V.INFIN
- (107) **ELE:** show other people how the job
 %aut show.V.INFIN other.ADJ people.N.SG how.ADV the.DET.DEF job.N.SG
works .
 work.N.PL[or]works.N.PL
- (108) **FEL:** then why'd you put you
 %aut then.ADV why.REL+BE.V.COND you.PRON.SUB.2SP put.V.2SP.PRES you.PRON.SUB.2SP
as a trainer ?
 as.CONJ a.DET.INDEF train.N.SG.AG[or]trainer.N.SG

- (109) **ELE:** very funny .
 %aut very.ADV funny.ADJ
- (110) **FEL:** yeah I know you're good
 %aut yeah.ADV I.PRON.SUB.1S know.V.1S.PRES you.PRON.SUB.2SP+BE.V.PRES good.ADJ
 at that .
 at.PREP that.DEM.FAR
- (111) **FEL:** but uh what I'm saying is
 %aut but.CONJ unk what.REL I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES say.V.PRESPART is.V.3S.PRES
 that why'd they pick
 that.DEM.FAR[or]that.CONJ why.REL+BE.V.COND they.PRON.SUB.3P pick.V.3P.PRES
 you out of everyone that there
 you.PRON.SUB.2SP out.ADV of.PREP everyone.PRON that.DEM.FAR[or]that.CONJ there.ADV
 is ?
 is.V.3S.PRES
- (112) **ELE:** because they see that
 %aut because.CONJ they.PRON.SUB.3P see.V.3P.PRES that.DEM.FAR[or]that.CONJ
 I'm the one that
 I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES the.DET.DEF one.PRON.SG that.CONJ
 has that knows how
 ha.IM+V.3S.PRES[or]has.V.3S.PRES that.DEM.FAR[or]that.CONJ know.V.3S.PRES how.ADV
 to do it .
 to.PREP do.V.INFIN it.PRON.OBJ.3S
- (113) **ELE:** that knows the job better
 %aut that.DEM.FAR[or]that.CONJ know.V.3S.PRES the.DET.DEF job.N.SG better.ADJ
 than others .
 than.CONJ other.ADJ+PV
- (114) **ELE:** that can explain it to
 %aut that.DEM.FAR[or]that.CONJ can.V.123SP.PRES explain.V.INFIN it.PRON.OBJ.3S to.PREP
 others .
 other.ADJ+PV
- (115) **FEL:** ok .
 %aut unk

(116) **FEL:** uh that's the thing that gets
 %aut unk that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES the.DET.DEF thing.N.SG that.CONJ get.V.3S.PRES
 you the discount that
 you.PRON.SUB.2SP the.DET.DEF discount.N.SG that.DEM.FAR
 trainer card thing on the
 train.V.INFIN+COMP.AG[or]trainer.N.SG card.N.SG thing.N.SG on.PREP the.DET.DEF
 back that says discount ?
 back.N.SG that.DEM.FAR say.V.3S.PRES[or]says.N.SG discount.N.SG

(117) **ELE:** yeah .
 %aut yeah.ADV

(118) **FEL:** oh cool .
 %aut oh.IM cool.V.IMPER

(119) **ELE:** so that's an advantage .
 %aut so.ADV that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES an.DET.INDEF advantage.N.SG

(120) **ELE:** [-spa] pero .
 %aut [-spa] but.CONJ

(121) **ELE:** it's good to be a
 %aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES good.ADJ to.PREP be.V.INFIN a.DET.INDEF
 trainer .
 train.N.SG.AG[or]trainer.N.SG

(122) **ELE:** because you help you're
 %aut because.CONJ you.PRON.SUB.2SP help.V.2SP.PRES you.PRON.SUB.2SP+BE.V.PRES
 helping your workplace by showing new
 unk your.ADJ.POSS.2SP unk by.PREP show.SV.INFIN+ASV new.ADJ
 people .
 people.N.SG

(123) **ELE:** get it ?
 %aut get.V.INFIN it.PRON.OBJ.3S

- (124) **ELE:** that's the whole point .
 %aut that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES the.DET.DEF whole.ADJ point.N.SG
- (125) **FEL:** yeah .
 %aut yeah.ADV
- (126) **ELE:** so yeah I have a meeting
 %aut so.ADV yeah.ADV I.PRON.SUB.1S have.V.1S.PRES a.DET.INDEF unk
 that day .
 that.DEM.FAR day.N.SG
- (127) **FEL:** ok .
 %aut unk
- (128) **FEL:** [-spa] y la universidad cómo te
 %aut [-spa] and.CONJ the.DET.DEF.F.SG university.N.F.SG how.INT you.PRON.OBL.MF.2S
 va ?
 go.V.23S.PRES
- (129) **ELE:** uh bien^S .
 %aut unk good.N.M.SG[or]well.ADV
- (130) **ELE:** on Monday I have a midterm
 %aut on.PREP name I.PRON.SUB.1S have.V.1S.PRES a.DET.INDEF midterm.N.SG
 of art appreciation that class .
 of.PREP art.N.SG appreciation.N.SG that.DEM.FAR class.N.SG
- (131) **FEL:** they give you midterms ?
 %aut they.PRON.SUB.3P give.V.3P.PRES you.PRON.SUB.2SP midterm.N.PL
- (132) **FEL:** oh I had a midterm .
 %aut oh.IM I.PRON.SUB.1S had.V.PAST a.DET.INDEF midterm.N.SG

- (133) **FEL:** I did I had I I
%aut I.PRON.SUB.1S did.V.PAST I.PRON.SUB.1S had.V.PAST I.PRON.SUB.1S I.PRON.SUB.1S
 have a midterm I had midterms .
have.V.1S.PRES a.DET.INDEF midterm.N.SG I.PRON.SUB.1S had.V.PAST midterm.N.PL
- (134) **FEL:** I did good .
%aut I.PRON.SUB.1S did.V.PAST good.ADJ
- (135) **FEL:** .
%aut
- (136) **ELE:** I have I only
%aut I.PRON.SUB.1S have.V.1S.PRES I.PRON.SUB.1S on.PREP+ADV[or]only.ADJ
 have for that class .
have.SV.INFIN for.PREP that.DEM.FAR class.N.SG
- (137) **ELE:** I don't have a midterm
%aut I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG have.V.INFIN a.DET.INDEF midterm.N.SG
 for English .
for.PREP English.N.SG
- (138) **FEL:** you have finals ?
%aut you.PRON.SUB.2SP have.V.2SP.PRES final.ADJ+PV[or]finals.N.PL
- (139) **ELE:** yeah I have finals .
%aut yeah.ADV I.PRON.SUB.1S have.V.1S.PRES final.ADJ+PV[or]finals.N.PL
- (140) **ELE:** I have to take an exit
%aut I.PRON.SUB.1S have.V.1S.PRES to.PREP take.V.INFIN an.DET.INDEF exit.N.SG
 exam in in English class .
exam.N.SG in.PREP in.PREP English.N.SG class.N.SG

(141) **ELE:** like in order to
 %aut like.CONJ[or]like.V.INFIN in.PREP ord.N.SG+COMP.AG[or]order.N.SG to.PREP
 pass it I have to pass
 pass.V.INFIN it.PRON.OBJ.3S I.PRON.SUB.1S have.V.1S.PRES to.PREP pass.V.INFIN
 the class and I have to pass
 the.DET.DEF class.N.SG and.CONJ I.PRON.SUB.1S have.V.1S.PRES to.PREP pass.V.INFIN
 that that exam to go on to
 that.DEM.FAR[or]that.CONJ that.DEM.FAR exam.N.SG to.PREP go.V.INFIN on.PREP to.PREP
 English um eleven O one yeah .
 English.N.SG um.IM eleven.NUM name one.PRON.SG yeah.ADV

(142) **FEL:** eleven O isn't it one O
 %aut eleven.NUM name is.V.3S.PRES+NEG it.PRON.SUB.3S one.PRON.SG name
 one ?
 one.PRON.SG

(143) **ELE:** no .
 %aut no.ADV

(144) **FEL:** eleven O ok .
 %aut eleven.NUM name unk

(145) **FEL:** .
 %aut

(146) **ELE:** yeah so that .
 %aut yeah.ADV so.ADV that.DEM.FAR

(147) **ELE:** and uh in math not doing to well
 %aut and.CONJ unk in.PREP math.N.SG not.ADV do.SV.INFIN+ASV to.PREP well.ADV
 yeah .
 yeah.ADV

(148) **ELE:** got third .
 %aut got.AV.PAST+P third.ADJ

- (149) **FEL:** i'm taking seventh grade math .
%aut unk take.SV.INFIN+ASV seventh.ORD grade.N.SG math.N.SG
- (150) **FEL:** actually ninth .
%aut actual.ADJ+ADV ninth.ORD
- (151) **ELE:** it's not seventh grade .
%aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES not.ADV seventh.ORD grade.N.SG
- (152) **FEL:** it's nineth grade actually .
%aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES unk grade.N.SG actual.ADJ+ADV
- (153) **FEL:** but I'm gonna take
%aut but.CONJ I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES go.V.PRESPART+TO.PREP take.V.INFIN
 it next year .
it.PRON.OBJ.3S next.ADJ year.N.SG
- (154) **FEL:** look I'm two years advanced .
%aut look.V.INFIN I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES two.NUM year.N.PL advance.V.PAST
- (155) **ELE:** well I'm not doing bad .
%aut well.ADV I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES not.ADV do.SV.INFIN+ASV bad.ADJ
- (156) **ELE:** it's just I struggle
%aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES just.ADV[or]just.ADJ I.PRON.SUB.1S struggle.V.1S.PRES
 with some parts of the math .
with.PREP some.ADJ part.N.PL[or]parts.N.PL of.PREP the.DET.DEF math.N.SG
- (157) **ELE:** but it's not really hard .
%aut but.CONJ it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES not.ADV real.ADJ+ADV hard.ADJ
- (158) **FEL:** which are ?
%aut which.REL are.V.123P.PRES

- (159) **FEL:** multiplication addition subtraction ?
 %aut multiplication.N.SG addition.N.SG subtraction.N.SG
- (160) **ELE:** no .
 %aut no.ADV
- (161) **ELE:** that's the easy part .
 %aut that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES the.DET.DEF easy.ADJ part.N.SG
- (162) **FEL:** division ?
 %aut division.N.SG
- (163) **ELE:** it's like the problems .
 %aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES like.V.INFIN the.DET.DEF problem.N.PL
- (164) **FEL:** .
 %aut
- (165) **ELE:** you know like the ones
 %aut you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES like.CONJ the.DET.DEF one.PRON.PL
 where it says if this
 where.REL it.PRON.SUB.3S say.V.3S.PRES[or]says.N.SG if.CONJ this.DEM.NEAR.SG
 this object has a height of
 this.DEM.NEAR.SG object.N.SG ha.IM+PV[or]has.V.3S.PRES a.DET.INDEF height.N.SG of.PREP
 this and it has a
 this.DEM.NEAR.SG and.CONJ it.PRON.SUB.3S ha.IM+V.3S.PRES[or]has.V.3S.PRES a.DET.INDEF
 uh width of this so what is the
 unk width.N.SG of.PREP this.DEM.NEAR.SG so.ADV what.REL is.V.3S.PRES the.DET.DEF
 area or something like that .
 area.N.SG or.CONJ something.PRON like.CONJ[or]like.SV.INFIN that.DEM.FAR
- (166) **FEL:** that's not that hard .
 %aut that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES not.ADV that.DEM.FAR hard.ADJ
- (167) **ELE:** well it confuses me .
 %aut well.ADV it.PRON.SUB.3S confuse.V.3S.PRES me.PRON.OBJ.1S

- (168) **ELE:** so I had kinda struggled on the
 %aut so.ADV I.PRON.SUB.1S had.V.PAST unk unk on.PREP the.DET.DEF
 problem ones .
 problem.N.SG one.PRON.PL[or]one.NUM+PL
- (169) **FEL:** oh yeah that always
 %aut oh.IM yeah.ADV that.DEM.FAR[or]that.CONJ alway.ADV+V.3S.PRES[or]always.ADV
 happens to me .
 happen.SV.INFIN+PV to.PREP me.PRON.OBJ.1S
- (170) **FEL:** I I just I don't
 %aut I.PRON.SUB.1S I.PRON.SUB.1S just.ADV[or]just.ADJ I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG
 I'm good at math I'm
 I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES good.ADJ at.PREP math.N.SG I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES
 good with the math .
 good.ADJ with.PREP the.DET.DEF math.N.SG
- (171) **FEL:** I just can't do the
 %aut I.PRON.SUB.1S just.ADV can.V.123SP.PRES+NEG do.V.INFIN the.DET.DEF
 English part of the math .
 English.N.SG part.N.SG of.PREP the.DET.DEF math.N.SG
- (172) **ELE:** English part of the math ?
 %aut English.N.SG part.N.SG of.PREP the.DET.DEF math.N.SG
- (173) **FEL:** well like the reading and
 %aut well.ADV like.CONJ[or]like.V.IMPER the.DET.DEF read.V.PRESPART and.CONJ
 the English and that stuff .
 the.DET.DEF English.N.SG and.CONJ that.DEM.FAR stuff.V.INFIN
- (174) **ELE:** ok .
 %aut unk
- (175) **ELE:** yeah so uh I think I
 %aut yeah.ADV so.ADV unk I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES I.PRON.SUB.1S
 have like a B or a C in
 have.V.1S.PRES like.CONJ a.DET.INDEF name or.CONJ a.DET.INDEF name in.PREP
 that class right now .
 that.DEM.FAR class.N.SG right.ADJ now.ADV

- (176) **ELE:** but hopefully I can get
 %aut but.CONJ hopeful.ADJ+ADV[or]hopefully.ADV I.PRON.SUB.1S can.V.1S.PRES get.V.INFIN
 my grades up .
 my.ADJ.POSS.1S grade.N.SG+PL up.ADV
- (177) **FEL:** that's what I have in
 %aut that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES what.REL I.PRON.SUB.1S have.V.1S.PRES in.PREP
 math .
 math.N.SG
- (178) **FEL:** I have either a B_minus or
 %aut I.PRON.SUB.1S have.V.1S.PRES either.ADJ a.DET.INDEF name or.CONJ
 a C_plus .
 a.DET.INDEF name
- (179) **ELE:** yeah because apparently everybody
 %aut yeah.ADV because.CONJ apparent.ADJ+ADV[or]apparently.ADV everybody.PRON
 says that in architecture there's a
 say.V.3S.PRES that.CONJ in.PREP architecture.N.SG there.PRON+BE.V.3S.PRES a.DET.INDEF
 lot of math .
 lot.N.SG of.PREP math.N.SG
- (180) **FEL:** yeah .
 %aut yeah.ADV
- (181) **FEL:** you have to like measure the
 %aut you.PRON.SUB.2SP have.V.2SP.PRES to.PREP like.CONJ measure.N.SG the.DET.DEF
 lines and all that stuff .
 line.N.PL[or]lines.N.PL and.CONJ all.ADJ that.DEM.FAR[or]that.CONJ stuff.V.INFIN
- (182) **ELE:** yeah so I don't think
 %aut yeah.ADV so.ADV I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG think.V.INFIN
 I'll have problems .
 I.PRON.SUB.1S+BE.V.FUT have.V.INFIN problem.N.PL
- (183) **ELE:** that's just people over
 %aut that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES just.ADV[or]just.ADJ people.N.SG over.PREP[or]over.ADV
 exaggerate .
 exaggerate.SV.INFIN

- (184) **ELE: I think .**
%aut I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES
- (185) **ELE: we'll see .**
%aut we.PRON.SUB.1P+BE.V.FUT see.V.1P.PRES
- (186) **ELE: I don't think I have that much math .**
%aut I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG think.V.INFIN I.PRON.SUB.1S have.V.1S.PRES that.DEM.FAR much.ADJ math.N.SG
- (187) **ELE: but I don't know .**
%aut but.CONJ I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG know.V.INFIN
- (188) **ELE: it depends when I transfer .**
%aut it.PRON.SUB.3S depend.V.3S.PRES when.CONJ I.PRON.SUB.1S transf.N.SG+COMP.AG[or]transfer.V.1S.PRES
- (189) **FEL: we'll see .**
%aut we.PRON.SUB.1P+BE.V.FUT see.V.1P.PRES
- (190) **FEL: do you know when you're planning to transfer ?**
%aut do.V.INFIN you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES when.CONJ you.PRON.SUB.2SP+BE.V.PRES plan.V.PRESPART to.PREP transf.N.SG+COMP.AG[or]transfer.V.INFIN
- (191) **ELE: no huh .**
%aut no.ADV huh.IM
- (192) **ELE: probably hopefully next year .**
%aut probably.ADV hopeful.ADJ+ADV[or]hopefully.ADV next.ADJ year.N.SG

- (193) **FEL:** five years .
%aut five.NUM year.N.PL
- (194) **FEL:** next year ?
%aut next.ADJ year.N.SG
- (195) **ELE:** if I .
%aut if.CONJ I.PRON.SUB.1S
- (196) **ELE:** well I don't think so .
%aut well.ADV I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG think.V.INFIN so.ADV
- (197) **ELE:** but like maybe end of next
%aut but.CONJ like.CONJ[or]like.V.INFIN maybe.ADV end.SV.INFIN of.PREP next.ADJ
 year I'll finish in B_c_c .
year.N.SG I.PRON.SUB.1S+BE.V.FUT finish.V.INFIN in.PREP name
- (198) **ELE:** and then I'll start the
%aut and.CONJ then.ADV I.PRON.SUB.1S+BE.V.FUT start.V.INFIN the.DET.DEF
 winter in F_i_u if possible .
winter.N.SG in.PREP name if.CONJ possible.ADJ
- (199) **ELE:** but we'll see .
%aut but.CONJ we.PRON.SUB.1P+BE.V.FUT see.V.1P.PRES
- (200) **FEL:** ok .
%aut unk
- (201) **ELE:** yeah .
%aut yeah.ADV
- (202) **ELE:** so cómo^S estás^S con^S las^S novias^S ?
%aut so.ADV how.INT be.V.2S.PRES with.PREP the.DET.DEF.F.PL bride.N.F.PL

- (203) **FEL:** ?
 %aut
- (204) **ELE:** [-spa] qué ?
 %aut [-spa] what.INT
- (205) **FEL:** do I have to answer that ?
 %aut do.V.INFIN I.PRON.SUB.1S have.V.1S.PRES to.PREP answer.N.SG that.DEM.FAR
- (206) **ELE:** uh yeah .
 %aut unk yeah.ADV
- (207) **FEL:** I'd rather not .
 %aut I.PRON.SUB.1S+BE.V.COND rath.ADJ.COMP[or]rather.ADV not.ADV
- (208) **ELE:** ok you don't have to .
 %aut unk you.PRON.SUB.2SP do.V.2SP.PRES+NEG have.V.INFIN to.PREP
- (209) **FEL:** .
 %aut
- (210) **ELE:** you don't have to tell
 %aut you.PRON.SUB.2SP do.V.2SP.PRES+NEG have.V.INFIN to.PREP tell.V.INFIN
 me if you like anybody .
 me.PRON.OBJ.1S if.CONJ you.PRON.SUB.2SP like.V.2SP.PRES anybody.PRON
- (211) **ELE:** you just have to tell me
 %aut you.PRON.SUB.2SP just.ADV have.V.2SP.PRES to.PREP tell.V.INFIN me.PRON.OBJ.1S
 que^S como^S te^S va^S .
 that.CONJ eat.V.1S.PRES you.PRON.OBL.MF.2S go.V.23S.PRES
- (212) **FEL:** [-spa] bien .
 %aut [-spa] good.N.M.SG[or]well.ADV

- (213) **ELE:** .
%aut
- (214) **ELE:** [-spa] bien te va
%aut [-spa] good.N.M.SG[or]well.ADV you.PRON.OBL.MF.2S go.V.23S.PRES
 bien ?
good.N.M.SG[or]well.ADV
- (215) **FEL:** .
%aut
- (216) **FEL:** .
%aut
- (217) **ELE:** funny .
%aut funny.ADJ
- (218) **ELE:** oh .
%aut oh.IM
- (219) **FEL:** mm .
%aut mm.IM
- (220) **ELE:** yeah so is there any movie you
%aut yeah.ADV so.ADV is.V.3S.PRES there.ADV any.ADJ movie.N.SG you.PRON.SUB.2SP
 wanna see that's coming
want.V.2SP.PRES+TO.PREP see.V.INFIN that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES come.V.INFIN+ASV
 up ?
up.ADV
- (221) **FEL:** um .
%aut um.IM
- (222) **ELE:** no ?
%aut no.ADV

- (223) **FEL:** thinking thinking thinking .
 %aut think.V.PRESPART think.V.PRESPART think.V.PRESPART
- (224) **FEL:** Meet_the_spartans .
 %aut name
- (225) **FEL:** but you don't want to see
 %aut but.CONJ you.PRON.SUB.2SP do.V.2SP.PRES+NEG want.V.INFIN to.PREP see.V.INFIN
 that .
 that.DEM.FAR
- (226) **ELE:** no .
 %aut no.ADV
- (227) **FEL:** that movies looks hilarious .
 %aut that.DEM.FAR movie.N.PL look.N.PL hilarious.ADJ
- (228) **FEL:** well I do too .
 %aut well.ADV I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES too.ADV
- (229) **ELE:** it wasn't in theatres when I
 %aut it.PRON.SUB.3S was.V.3S.PAST+NEG in.PREP unk when.CONJ I.PRON.SUB.1S
 went the other day .
 went.V.PAST the.DET.DEF other.ADJ day.N.SG
- (230) **FEL:** really ?
 %aut real.ADJ+ADV
- (231) **ELE:** I didn't see it .
 %aut I.PRON.SUB.1S did.V.PAST+NEG see.SV.INFIN it.PRON.OBJ.3S
- (232) **FEL:** no they probably already took it
 %aut no.ADV they.PRON.SUB.3P probably.ADV already.ADV take.V.PAST it.PRON.OBJ.3S
 out .
 out.ADV

- (233) **ELE:** yeah .
 %aut yeah.ADV
- (234) **ELE:** I wanna see one
 %aut I.PRON.SUB.1S want.V.1S.PRES+TO.PREP see.V.INFIN one.PRON.SG
 that's called Stop_loss .
 that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES call.V.PASTPART name
- (235) **FEL:** which is about what ?
 %aut which.REL is.V.3S.PRES about.PREP what.REL
- (236) **ELE:** it's a movie about
 %aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES a.DET.INDEF movie.N.SG about.PREP
 these um guys that are in the
 these.DEM.NEAR.PL um.IM guy.N.PL that.CONJ are.V.123P.PRES in.PREP the.DET.DEF
 that are in the army .
 that.DEM.FAR[or]that.CONJ are.V.123P.PRES in.PREP the.DET.DEF army.N.SG
- (237) **ELE:** and so they were in Iraq for
 %aut and.CONJ so.ADV they.PRON.SUB.3P were.V.3P.PAST in.PREP name for.PREP
 I dunno I guess couple years or
 I.PRON.SUB.1S dunno.N.SG I.PRON.SUB.1S guess.V.1S.PRES couple.N.SG year.N.PL or.CONJ
 months or something .
 month.N.PL or.CONJ something.PRON
- (238) **ELE:** and then they come back to Texas
 %aut and.CONJ then.ADV they.PRON.SUB.3P come.V.3P.PRES back.ADV to.PREP name
 .
- (239) **ELE:** because that's where they're
 %aut because.CONJ that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES where.REL they.PRON.SUB.3P+BE.V.PRES
 from I guess .
 from.PREP I.PRON.SUB.1S guess.V.1S.PRES
- (240) **ELE:** and so they're ready to get
 %aut and.CONJ so.ADV they.PRON.SUB.3P+BE.V.PRES ready.ADJ to.PREP get.V.INFIN
 out of the army .
 out.ADV of.PREP the.DET.DEF army.N.SG

- (241) **ELE:** and because they did their duty
 %aut and.CONJ because.CONJ they.PRON.SUB.3P did.V.PAST their.ADJ.POSS.3P duty.N.SG
 and everything .
 and.CONJ everything.PRON
- (242) **ELE:** and then the army says that
 %aut and.CONJ then.ADV the.DET.DEF army.N.SG say.N.PL[or]says.N.SG that.CONJ
 they're going back .
 they.PRON.SUB.3P+BE.V.PRES go.V.PRESPART back.SV.INFIN[or]back.ADV
- (243) **ELE:** because they don't .
 %aut because.CONJ they.PRON.SUB.3P do.V.3P.PRES+NEG
- (244) **FEL:** oh yeah I've heard about
 %aut oh.IM yeah.ADV I.PRON.SUB.1S+HAVE.V.PRES heard.V.PASTPART about.PREP
 that one .
 that.DEM.FAR[or]that.CONJ one.PRON.SG
- (245) **ELE:** yeah .
 %aut yeah.ADV
- (246) **ELE:** they don't have enough people
 %aut they.PRON.SUB.3P do.V.3P.PRES+NEG have.V.INFIN enough.ADJ people.N.SG
 to fight the war over there .
 to.PREP fight.V.INFIN the.DET.DEF war.ADV over.ADV there.ADV
- (247) **ELE:** so they're sending them
 %aut so.ADV they.PRON.SUB.3P+BE.V.PRES send.V.PRESPART them.PRON.OBJ.3P
 back .
 back.SV.INFIN[or]back.ADV
- (248) **ELE:** so that's what I think
 %aut so.ADV that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES what.REL I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES
 stop loss means .
 stop.SV.INFIN loss.N.SG mean.N.PL[or]means.N.SG

- (249) **FEL:** that's dumb .
%aut that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES dumb.ADJ
- (250) **ELE:** and so like it's a battle
%aut and.CONJ so.ADV like.CONJ it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES a.DET.INDEF battle.N.SG
 deciding if they're going to do
unk if.CONJ they.PRON.SUB.3P+BE.V.PRES go.V.PRESPART to.PREP do.V.INFIN
 it or not .
it.PRON.OBJ.3S or.CONJ not.ADV
- (251) **ELE:** and it looks pretty cool .
%aut and.CONJ it.PRON.SUB.3S look.V.3S.PRES pretty.ADJ cool.SV.INFIN
- (252) **ELE:** plus it has cute guys
%aut plus.PREP it.PRON.SUB.3S ha.IM+V.3S.PRES[or]has.V.3S.PRES cute.ADJ guy.N.PL
 in it .
in.PREP it.PRON.OBJ.3S
- (253) **FEL:** yes .
%aut yes.ADV
- (254) **ELE:** so yeah .
%aut so.ADV yeah.ADV
- (255) **FEL:** since I love going to movies
%aut since.PREP I.PRON.SUB.1S love.V.1S.PRES go.V.PRESPART to.PREP movie.N.PL
 with cute guys .
with.PREP cute.ADJ guy.N.PL
- (256) **ELE:** that's a plus .
%aut that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES a.DET.INDEF plus.PREP
- (257) **ELE:** so we'll see if hmm yeah .
%aut so.ADV we.PRON.SUB.1P+BE.V.FUT see.V.1P.PRES if.CONJ hmm.IM yeah.ADV

- (258) **ELE:** we'll see if I go
%aut we.PRON.SUB.1P+BE.V.FUT see.V.1P.PRES if.CONJ I.PRON.SUB.1S go.V.1S.PRES
 see that movie .
see.SV.INFIN that.DEM.FAR movie.N.SG
- (259) **ELE:** if we go see that movie
%aut if.CONJ we.PRON.SUB.1P go.V.1P.PRES see.SV.INFIN that.DEM.FAR movie.N.SG
 because it looks cool .
because.CONJ it.PRON.SUB.3S look.V.3S.PRES cool.SV.INFIN
- (260) **FEL:** yeah when I get ungrounded in
%aut yeah.ADV when.CONJ I.PRON.SUB.1S get.V.1S.PRES unground.ADJ+AV in.PREP
 two months .
two.NUM month.N.PL
- (261) **ELE:** ok maybe not with you .
%aut unk maybe.ADV not.ADV with.PREP you.PRON.SUB.2SP
- (262) **FEL:** .
%aut
- (263) **ELE:** but maybe I'll go see
%aut but.CONJ maybe.ADV I.PRON.SUB.1S+BE.V.FUT go.V.INFIN see.SV.INFIN
 it or something .
it.PRON.SUB.3S or.CONJ something.PRON
- (264) **ELE:** .
%aut
- (265) **FEL:** [-spa] qué cuentas ?
%aut [-spa] what.INT tally.N.F.PL
- (266) **ELE:** [-spa] ah nada más .
%aut [-spa] ah.IM nothing.PRON more.ADV

- (267) **ELE:** nothing new here .
%aut nothing.PRON new.ADJ here.ADV
- (268) **ELE:** I applied for a credit card .
%aut I.PRON.SUB.1S apply.V.PAST for.PREP a.DET.INDEF credit.N.SG card.N.SG
- (269) **FEL:** what ?
%aut what.REL
- (270) **ELE:** I applied for a credit card .
%aut I.PRON.SUB.1S apply.V.PAST for.PREP a.DET.INDEF credit.N.SG card.N.SG
- (271) **FEL:** don't you already have like
%aut do.V.12S13P.PRES+NEG you.PRON.SUB.2SP already.ADV have.V.2SP.PRES like.CONJ
 .
- (272) **ELE:** no credit cards .
%aut no.ADV credit.N.SG card.N.PL[or]cards.N.SG
- (273) **FEL:** what's the difference ?
%aut what.REL+GB the.DET.DEF difference.N.SG
- (274) **ELE:** debit card is like they pay
%aut debit.N.SG card.N.SG is.V.3S.PRES like.CONJ they.PRON.SUB.3P pay.V.3P.PRES
 it out of your they take
it.PRON.OBJ.3S out.ADV of.PREP your.ADJ.POSS.2SP they.PRON.SUB.3P take.V.3P.PRES
 the money out of your bank account .
the.DET.DEF money.N.SG out.ADV of.PREP your.ADJ.POSS.2SP bank.N.SG account.N.SG
- (275) **FEL:** yeah .
%aut yeah.ADV

(276) **ELE:** and credit is that ah
 %aut and.CONJ credit.N.SG is.V.3S.PRES that.DEM.FAR[or]that.CONJ ah.IM
 you have to pay for everything .
 you.PRON.SUB.2SP have.V.2SP.PRES to.PREP pay.V.INFIN for.PREP everything.PRON

(277) **ELE:** you get a bill of the
 %aut you.PRON.SUB.2SP get.V.2SP.PRES a.DET.INDEF bill.N.SG of.PREP the.DET.DEF
 things you paid with your credit
 thing.N.PL you.PRON.SUB.2SP paid.V.PAST with.PREP your.ADJ.POSS.2SP credit.N.SG
 card .
 card.N.SG

(278) **ELE:** and then you have to pay
 %aut and.CONJ then.ADV you.PRON.SUB.2SP have.V.2SP.PRES to.PREP pay.V.INFIN
 them off .
 them.PRON.OBJ.3P off.ADV

(279) **ELE:** so .
 %aut so.ADV

(280) **FEL:** why isn't debit better ?
 %aut why.REL is.V.3S.PRES+NEG debit.N.SG better.ADJ

(281) **FEL:** you don't have to worry
 %aut you.PRON.SUB.2SP do.V.2SP.PRES+NEG have.V.INFIN to.PREP worry.V.INFIN
 about bills .
 about.PREP bill.N.PL

(282) **ELE:** well .
 %aut well.ADV

(283) **FEL:** you just have to worry about
 %aut you.PRON.SUB.2SP just.ADV have.V.2SP.PRES to.PREP worry.V.INFIN about.PREP
 losing all your money .
 lose.SV.INFIN+ASV all.ADJ your.ADJ.POSS.2SP money.N.SG

- (284) **ELE:** well it really depends .
%aut well.ADV it.PRON.SUB.3S real.ADJ+ADV depend.N.PL
- (285) **ELE:** like I think it depends
%aut like.CONJ I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES it.PRON.SUB.3S depend.V.3S.PRES
 on what you're paying .
on.PREP what.REL you.PRON.SUB.2SP+BE.V.PRES pay.V.PRESPART
- (286) **ELE:** because if it's a large
%aut because.CONJ if.CONJ it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES a.DET.INDEF large.ADJ
 sum and they take it out of
sum.N.SG and.CONJ they.PRON.SUB.3P take.V.3P.PRES it.PRON.OBJ.3S out.ADV of.PREP
 your bank account and then you
your.ADJ.POSS.2SP bank.N.SG account.N.SG and.CONJ then.ADV you.PRON.SUB.2SP
 have other stuff to pay then
have.V.2SP.PRES other.ADJ stuff.SV.INFIN to.PREP pay.V.INFIN then.ADV
 you're gonna be short in
you.PRON.SUB.2SP+BE.V.PRES go.V.PRESPART+TO.PREP be.V.INFIN short.ADJ in.PREP
 money .
money.N.SG
- (287) **ELE:** so if you do credit card
%aut so.ADV if.CONJ you.PRON.SUB.2SP do.V.2SP.PRES credit.N.SG card.N.SG
 they give you a certain time
they.PRON.SUB.3P give.V.3P.PRES you.PRON.SUB.2SP a.DET.INDEF certain.ADJ time.N.SG
 for you to pay them off .
for.PREP you.PRON.OBJ.2SP to.PREP pay.V.INFIN them.PRON.OBJ.3P off.ADV
- (288) **ELE:** so you don't have to
%aut so.ADV you.PRON.SUB.2SP do.V.2SP.PRES+NEG have.V.INFIN to.PREP
 you know pay them on the
you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES pay.V.INFIN them.PRON.OBJ.3P on.PREP the.DET.DEF
 spot .
spot.N.SG
- (289) **FEL:** oh .
%aut oh.IM
- (290) **ELE:** so yeah .
%aut so.ADV yeah.ADV

- (291) **FEL:** .
%aut
- (292) **ELE:** *y*^S *qué*^S *pasó*^S *con*^S *Adrian*_E^S ?
%aut and.CONJ what.INT pass.V.3S.PAST with.PREP name
- (293) **FEL:** *what* *about* *him* ?
%aut what.REL about.PREP him.PRON.OBJ.M.3S
- (294) **ELE:** [-spa] *te* *siguen* *hablando* *o* *no*
%aut [-spa] you.PRON.OBL.MF.2S follow.V.23P.PRES talk.V.PRESPART or.CONJ not.ADV
 ?
- (295) **FEL:** *yeah* *sometimes* .
%aut yeah.ADV sometime.ADV+PV[or]sometimes.ADV
- (296) **ELE:** *but* *he* *doesn't* *hang* *out*
%aut but.CONJ he.PRON.SUB.M.3S does.V.3S.PRES+NEG hang.SV.INFIN out.ADV
with *you* *guys* ?
with.PREP you.PRON.SUB.2SP guy.N.PL
- (297) **FEL:** *yeah* *sometimes* .
%aut yeah.ADV sometimes.ADV[or]sometime.ADV+PV
- (298) **FEL:** *but* *he* *gets* *annoying* .
%aut but.CONJ he.PRON.SUB.M.3S get.V.3S.PRES annoy.V.PRESPART
- (299) **ELE:** *so* *you* *guys* *aren't* *friends*
%aut so.ADV you.PRON.SUB.2SP guy.N.PL are.V.123P.PRES+NEG friend.N.PL
any_more ?
any_more.ADV

- (300) **FEL:** yeah but he's
 %aut yeah.ADV but.CONJ he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES
 always like .
 alway.ADV+V.3S.PRES[or]always.ADV like.CONJ
- (301) **FEL:** he always gets
 %aut he.PRON.SUB.M.3S alway.ADV+V.3S.PRES[or]always.ADV get.SV.INFIN+PV
 annoying .
 annoy.V.PRESPART
- (302) **FEL:** and like I don't know .
 %aut and.CONJ like.CONJ I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG know.V.INFIN
- (303) **ELE:** what about David^{S_E} ?
 %aut what.REL about.PREP name
- (304) **FEL:** yeah he's fine .
 %aut yeah.ADV he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES fine.N.SG
- (305) **FEL:** yeah well friends with Sam^{S_E} .
 %aut yeah.ADV well.ADV friend.N.PL with.PREP name
- (306) **ELE:** who's gonna be who's
 %aut who.REL+GB go.V.PRESPART+TO.PREP be.V.INFIN who.REL+GB
 gonna be your best friend when
 go.V.PRESPART+TO.PREP be.V.INFIN your.ADJ.POSS.2SP best.ADJ friend.N.SG when.CONJ
 Sam^{S_E} leaves ?
 name leave.SV.INFIN+PV[or]leaves.N.SG
- (307) **FEL:** I don't know .
 %aut I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG know.V.INFIN
- (308) **FEL:** well I don't know because um
 %aut well.ADV I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG know.V.INFIN because.CONJ um.IM
 Adrian^{S_E} gets annoying .
 name get.SV.INFIN+PV annoy.V.PRESPART

- (309) **FEL:** now he barely have any
 %aut now.ADV he.PRON.SUB.M.3S bare.ADJ+ADV[or]barely.ADV have.SV.INFIN any.ADJ
 has any friends .
 ha.IM+PV[or]has.V.3S.PRES any.ADJ friend.N.PL
- (310) **FEL:** like well we're sort
 %aut like.CONJ[or]like.V.INFIN well.ADV we.PRON.SUB.1P+BE.V.PRES sort.N.SG
 we're still sorta his friends .
 we.PRON.SUB.1P+BE.V.PRES still.ADJ unk his.ADJ.POSS.M.3S friend.N.PL
- (311) **FEL:** but he gets like all annoying
 %aut but.CONJ he.PRON.SUB.M.3S get.V.3S.PRES like.CONJ all.ADJ annoy.SV.INFIN+ASV
 so not really .
 so.ADV not.ADV real.ADJ+ADV
- (312) **FEL:** and aside from us he
 %aut and.CONJ aside.ADV from.PREP us.PRON.OBJ.1P he.PRON.SUB.M.3S
 has like no friends at all .
 ha.IM+V.3S.PRES[or]has.V.3S.PRES like.CONJ no.ADV friend.N.PL at.PREP all.ADJ
- (313) **FEL:** um .
 %aut um.IM
- (314) **FEL:** oh David^S_E David's yeah David's my friend .
 %aut oh.IM name yeah.ADV my.ADJ.POSS.1S friend.N.SG
- (315) **FEL:** and I have another friend
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S have.V.1S.PRES another.ADJ friend.N.SG
 named Adam^S_E .
 name.N.SG+AV[or]named.N.SG name
- (316) **FEL:** he no he's
 %aut he.PRON.SUB.M.3S no.ADV he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES
 mostly David's friend .
 most.ADJ+ADV[or]mostly.ADV friend.N.SG

- (317) **FEL:** but .
 %aut but.CONJ
- (318) **FEL:** sometimes mine .
 %aut sometime.ADV+PV[or]sometimes.ADV mine.PRON.POSS.1S
- (319) **FEL:** I sometimes talk to
 %aut I.PRON.SUB.1S sometime.ADV+PV[or]sometimes.ADV talk.SV.INFIN to.PREP
 him I mean .
 him.PRON.OBJ.M.3S I.PRON.SUB.1S mean.V.1S.PRES
- (320) **FEL:** I don't know .
 %aut I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG know.V.INFIN
- (321) **FEL:** we'll see .
 %aut we.PRON.SUB.1P+BE.V.FUT see.V.1P.PRES
- (322) **ELE:** mmhm .
 %aut mmhm.IM
- (323) **ELE:** so tu^S colegio^S it's
 %aut so.ADV yours.ADJ.POSS.MF.2S.S school.N.M.SG it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES
 just a middle school or is
 just.ADV[or]just.ADJ a.DET.INDEF middle.ADJ school.N.SG or.CONJ is.V.3S.PRES
 it middle school and high school
 it.PRON.SUB.3S middle.ADJ school.N.SG and.CONJ high.ADJ school.N.SG
 like in the same building ?
 like.CONJ[or]like.N.SG in.PREP the.DET.DEF same.ADJ unk
- (324) **FEL:** in the same building it's
 %aut in.PREP the.DET.DEF same.ADJ unk it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES
 middle .
 middle.ADJ

- (325) **FEL:** but like right next to us
 %aut but.CONJ like.CONJ[or]like.V.INFIN right.ADJ next.ADJ to.PREP us.PRON.OBJ.1P
 is the elementary .
 is.V.3S.PRES the.DET.DEF elementary.ADJ
- (326) **FEL:** and then there's like a
 %aut and.CONJ then.ADV there.PRON+BE.V.3S.PRES like.CONJ a.DET.INDEF
 preschool there .
 preschool.ADJ there.ADV
- (327) **FEL:** and then the high school is all
 %aut and.CONJ then.ADV the.DET.DEF high.ADJ school.N.SG is.V.3S.PRES all.ADJ
 the way near .
 the.DET.DEF way.N.SG near.PREP
- (328) **FEL:** not not wait .
 %aut not.ADV not.ADV wait.SV.INFIN
- (329) **FEL:** somewhere near the library .
 %aut somewhere.ADV near.PREP the.DET.DEF library.N.SG
- (330) **FEL:** wherever that is .
 %aut wherever.CONJ that.DEM.FAR is.V.3S.PRES
- (331) **ELE:** so .
 %aut so.ADV
- (332) **ELE:** oh it's over there by the
 %aut oh.IM it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES over.ADV there.ADV by.PREP the.DET.DEF
 library ?
 library.N.SG
- (333) **FEL:** yeah the one next to F_i_u and
 %aut yeah.ADV the.DET.DEF one.PRON.SG next.ADJ to.PREP name and.CONJ
 the library .
 the.DET.DEF library.N.SG

(334) **ELE:** so tu^S colegio^S hasta^S qué^S grado^S
 %aut so.ADV yours.ADJ.POSS.MF.2S.S school.N.M.SG until.PREP what.INT grade.N.M.SG
 va^S ?
 go.V.23S.PRES

(335) **FEL:** twelfth .
 %aut twelfth.ORD

(336) **ELE:** no^S pero^S the building like to what
 %aut no.ADV but.CONJ the.DET.DEF unk like.SV.INFIN to.PREP what.REL
 grade does it go to ?
 grade.N.SG does.N.SG it.PRON.SUB.3S go.V.3S.PRES to.PREP

(337) **FEL:** eighth .
 %aut eighth.ORD

(338) **ELE:** eighth grade y^S después^S te^S
 %aut eighth.ORD grade.N.SG and.CONJ afterwards.ADV you.PRON.OBL.MF.2S
 vas^S a^S pasar^S allá^S a^S Sheridan^S ?
 go.V.2S.PRES to.PREP pass.V.INFIN there.ADV to.PREP name

(339) **FEL:** yeah .
 %aut yeah.ADV

(340) **ELE:** hmm .
 %aut hmm.IM

(341) **FEL:** yeah but it'll be the same
 %aut yeah.ADV but.CONJ it.PRON.SUB.3S+BE.V.FUT be.V.3S.PRES the.DET.DEF same.ADJ
 people .
 people.N.SG

- (342) **FEL:** the only difference is
 %aut the.DET.DEF on.PREP+ADV[or]only.ADJ difference.N.SG is.V.3S.PRES
 that for elementary for elementary there
 that.DEM.FAR[or]that.CONJ for.PREP elementary.ADJ for.PREP elementary.ADJ there.ADV
 are three different campuses the west
 are.V.123P.PRES three.NUM different.ADJ campuses.N.PL the.DET.DEF west.N.SG
 campus east campus and F_s_u campus .
 campus.N.SG east.N.SG campus.N.SG and.CONJ name campus.N.SG
- (343) **FEL:** east campus moves to central campus .
 %aut east.N.SG campus.N.SG move.N.PL to.PREP central.ADJ campus.N.SG
- (344) **FEL:** middle at west .
 %aut middle.ADJ at.PREP west.N.SG
- (345) **FEL:** and F_s_u go together and move to
 %aut and.CONJ name go.SV.INFIN together.ADV and.CONJ move.V.INFIN to.PREP
 west campus middle right ?
 west.N.SG campus.N.SG middle.ADJ right.ADJ
- (346) **FEL:** and then west .
 %aut and.CONJ then.ADV west.N.SG
- (347) **ELE:** which is where you are ?
 %aut which.REL is.V.3S.PRES where.REL you.PRON.SUB.2SP are.V.2SP.PRES
- (348) **FEL:** yeah .
 %aut yeah.ADV
- (349) **FEL:** west campus middle and the east and
 %aut west.N.SG campus.N.SG middle.ADJ and.CONJ the.DET.DEF east.N.SG and.CONJ
 east campus and no and central campus
 east.N.SG campus.N.SG and.CONJ no.ADV and.CONJ central.ADJ campus.N.SG
 middle move together to .
 middle.ADJ move.SV.INFIN together.ADV to.PREP

- (350) **FEL:** what's it called ?
 %aut what.REL+GB it.PRON.SUB.3S call.V.PAST
- (351) **FEL:** the only high the big high
 %aut the.DET.DEF on.PREP+ADV[or]only.ADJ high.ADJ the.DET.DEF big.ADJ high.ADJ
 the high the big high school .
 the.DET.DEF high.ADJ the.DET.DEF big.ADJ high.ADJ school.N.SG
- (352) **FEL:** right ?
 %aut right.ADJ
- (353) **ELE:** mmhm .
 %aut mmhm.IM
- (354) **FEL:** but like I'll still be with
 %aut but.CONJ like.CONJ I.PRON.SUB.1S+BE.V.FUT still.ADJ be.V.INFIN with.PREP
 the same people .
 the.DET.DEF same.ADJ people.N.SG
- (355) **FEL:** it's just like each time
 %aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES just.ADV[or]just.ADJ like.CONJ each.ADJ time.N.SG
 we keep adding more and more .
 we.PRON.SUB.1P keep.V.1P.PRES unk more.ADV and.CONJ more.ADV
- (356) **ELE:** so um what classes do you
 %aut so.ADV um.IM what.REL class.N.PL do.V.3P.PRES you.PRON.SUB.2SP
 think you're gonna take
 think.V.2SP.PRES you.PRON.SUB.2SP+BE.V.PRES go.V.PRESPART+TO.PREP take.V.INFIN
 next year ?
 next.ADJ year.N.SG
- (357) **FEL:** next year I'm taking algebra
 %aut next.ADJ year.N.SG I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES take.V.PRESPART algebra.N.SG
 for math which is a ninth grade class
 for.PREP math.N.SG which.REL is.V.3S.PRES a.DET.INDEF unk grade.N.SG class.N.SG
 .

- (358) **FEL:** um I'm taking let's
 %aut um.IM I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES take.V.PRESPART let.V.IMPER+US.PRON.SUB.1P
 see for language arts what am
 see.SV.INFIN for.PREP language.N.SG art.N.PL[or]arts.N.PL what.REL am.SV.INFIN
 I taking ?
 I.PRON.SUB.1S take.V.PRESPART
- (359) **FEL:** I think I'm I'm
 %aut I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES
 taking advanced language arts which
 take.V.PRESPART advance.V.PASTPART language.N.SG art.N.PL[or]arts.N.PL which.REL
 is eighth grade class because advanced
 is.V.3S.PRES eighth.ORD grade.N.SG class.N.SG because.CONJ advance.V.INFIN+AV
 is a year advanced at my school
 is.V.3S.PRES a.DET.INDEF year.N.SG advance.V.PAST at.PREP my.ADJ.POSS.1S school.N.SG
 .
- (360) **FEL:** um I'm taking advance science
 %aut um.IM I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES take.V.PRESPART advance.SV.INFIN science.N.SG
 probably .
 probably.ADV
- (361) **FEL:** um I'm not I don't
 %aut um.IM I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES not.ADV I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG
 have to take reading .
 have.V.INFIN to.PREP take.V.INFIN read.V.PRESPART
- (362) **FEL:** because if I get a four
 %aut because.CONJ if.CONJ I.PRON.SUB.1S get.V.1S.PRES a.DET.INDEF four.NUM
 or a five on the F_Cat um I
 or.CONJ a.DET.INDEF five.NUM on.PREP the.DET.DEF name um.IM I.PRON.SUB.1S
 don't have to take reading .
 do.V.1S.PRES+NEG have.V.INFIN to.PREP take.V.INFIN read.V.PRESPART
- (363) **FEL:** because in seventh grade in eighth grade
 %aut because.CONJ in.PREP seventh.ORD grade.N.SG in.PREP eighth.ORD grade.N.SG
 I mean you don't have
 I.PRON.SUB.1S mean.V.1S.PRES you.PRON.SUB.2SP do.V.2SP.PRES+NEG have.V.INFIN
 to take reading right ?
 to.PREP take.V.INFIN read.V.PRESPART right.ADJ

- (364) **FEL:** and right there right here um right now
 %aut and.CONJ right.ADJ there.ADV right.ADJ here.ADV um.IM right.ADJ now.ADV
 I'm taking seventh grade reading .
 I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES take.V.PRESPART seventh.ORD grade.N.SG read.V.PRESPART
- (365) **FEL:** so and next be taking eighth grade
 %aut so.ADV and.CONJ next.ADJ be.SV.INFIN take.V.PRESPART eighth.ORD grade.N.SG
 right ?
 right.ADJ
- (366) **FEL:** so and since in eighth grade I
 %aut so.ADV and.CONJ since.PREP in.PREP eighth.ORD grade.N.SG I.PRON.SUB.1S
 don't have to take anything I
 do.V.1S.PRES+NEG have.V.INFIN to.PREP take.V.INFIN anything.PRON I.PRON.SUB.1S
 get an extra elective .
 get.V.1S.PRES an.DET.INDEF extra.ADJ elective.ADJ
- (367) **ELE:** so what are you gonna
 %aut so.ADV what.REL are.V.123P.PRES you.PRON.SUB.2SP go.V.PRESPART+TO.PREP
 do ?
 do.V.INFIN
- (368) **ELE:** don't say P_e .
 %aut do.V.12S13P.PRES+NEG say.V.INFIN name
- (369) **FEL:** why I'm taking P_e .
 %aut why.REL I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES take.V.PRESPART name
- (370) **ELE:** you don't even like it .
 %aut you.PRON.SUB.2SP do.V.2SP.PRES+NEG even.ADJ like.CONJ it.PRON.OBJ.3S
- (371) **ELE:** you say it tires you
 %aut you.PRON.SUB.2SP say.V.2SP.PRES it.PRON.SUB.3S tire.V.3S.PRES you.PRON.SUB.2SP
 too much .
 too.ADV much.ADJ

- (372) **FEL:** yeah I do .
 %aut yeah.ADV I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES
- (373) **FEL:** no I never said that .
 %aut no.ADV I.PRON.SUB.1S never.ADV said.AV.PAST+P that.DEM.FAR
- (374) **ELE:** what other elective is there ?
 %aut what.REL other.ADJ elective.ADJ is.V.3S.PRES there.ADV
- (375) **FEL:** um I'm gonna take P_e
 %aut um.IM I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES go.V.PRESPART+TO.PREP take.V.INFIN name
 and I don't know .
 and.CONJ I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG know.V.INFIN
- (376) **ELE:** what other elective is there ?
 %aut what.REL other.ADJ elective.ADJ is.V.3S.PRES there.ADV
- (377) **FEL:** there's band which I'm
 %aut there.PRON+BE.V.3S.PRES band.N.SG which.REL I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES
 never gonna join .
 never.ADV go.V.PRESPART+TO.PREP join.V.INFIN
- (378) **FEL:** um art which everyone hates the
 %aut um.IM art.N.SG which.REL everyone.PRON hate.V.3S.PRES the.DET.DEF
 teacher .
 teach.N.SG.AG[or]teacher.N.SG
- (379) **FEL:** Spanish I speak Spanish already .
 %aut Spanish.N.SG I.PRON.SUB.1S speak.V.1S.PRES Spanish.N.SG already.ADV
- (380) **FEL:** um .
 %aut um.IM

- (381) **ELE:** so you wouldn't take art class
 %aut so.ADV you.PRON.SUB.2SP be.V.2SP.COND+NEG take.SV.INFIN art.N.SG class.N.SG
 just because you don't like
 just.ADV[or]just.ADJ because.CONJ you.PRON.SUB.2SP do.V.2SP.PRES+NEG like.CONJ
 the teacher ?
 the.DET.DEF teach.N.SG.AG[or]teacher.N.SG
- (382) **ELE:** do you even know the
 %aut do.V.INFIN you.PRON.SUB.2SP even.ADV know.V.2SP.PRES the.DET.DEF
 teacher ?
 teach.N.SG.AG[or]teacher.N.SG
- (383) **FEL:** yeah .
 %aut yeah.ADV
- (384) **ELE:** it's the same one for
 %aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES the.DET.DEF same.ADJ one.PRON.SG for.PREP
 every elective ?
 every.ADJ elective.ADJ
- (385) **FEL:** for every art elective .
 %aut for.PREP every.ADJ art.N.SG elective.ADJ
- (386) **ELE:** well I think you should
 %aut well.ADV I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES you.PRON.SUB.2SP should.V.2SP.PRES
 take that class .
 take.SV.INFIN that.DEM.FAR class.N.SG
- (387) **FEL:** yeah I might take art .
 %aut yeah.ADV I.PRON.SUB.1S might.V.1S.PRES take.SV.INFIN art.N.SG
- (388) **FEL:** or and P_e .
 %aut or.CONJ and.CONJ name
- (389) **ELE:** I think art is better .
 %aut I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES art.N.SG is.V.3S.PRES better.ADJ

- (390) **ELE:** because .
 %aut because.CONJ
- (391) **FEL:** I'll take art and P_e .
 %aut I.PRON.SUB.1S+BE.V.FUT take.V.INFIN art.N.SG and.CONJ name
- (392) **FEL:** but if I if I could
 %aut but.CONJ if.CONJ I.PRON.SUB.1S if.CONJ I.PRON.SUB.1S can.V.COND
 only pick one of them
 on.PREP+ADV[or]only.ADJ pick.V.INFIN one.PRON.SG of.PREP them.PRON.OBJ.3P
 I'll pick P_e .
 I.PRON.SUB.1S+BE.V.FUT pick.V.INFIN name
- (393) **ELE:** no .
 %aut no.ADV
- (394) **FEL:** why don't why don't you
 %aut why.REL do.V.12S13P.PRES+NEG why.REL do.V.12S13P.PRES+NEG you.PRON.SUB.2SP
 want me to take P_e ?
 want.V.2SP.PRES me.PRON.OBJ.1S to.PREP take.V.INFIN name
- (395) **ELE:** because you said you didn't
 %aut because.CONJ you.PRON.SUB.2SP said.V.PAST you.PRON.SUB.2SP did.V.PAST+NEG
 even like it .
 even.ADJ like.CONJ it.PRON.OBJ.3S
- (396) **FEL:** I never said that .
 %aut I.PRON.SUB.1S never.ADV said.AV.PAST+P that.DEM.FAR
- (397) **FEL:** I said uh .
 %aut I.PRON.SUB.1S said.V.PAST unk
- (398) **ELE:** so does everybody have to take P_e
 %aut so.ADV does.V.INFIN everybody.PRON have.SV.INFIN to.PREP take.V.INFIN name
 or .
 or.CONJ

- (399) **FEL:** no I I wanna take P_e
 %aut no.ADV I.PRON.SUB.1S I.PRON.SUB.1S want.V.1S.PRES+TO.PREP take.V.INFIN name
 .
- (400) **ELE:** well how come um Marissa^S_E took P_e ?
 %aut well.ADV how.ADV come.SV.INFIN um.IM name take.AV.PAST name
- (401) **ELE:** does she like it ?
 %aut does.V.INFIN she.PRON.SUB.F.3S like.V.3S.PRES it.PRON.OBJ.3S
- (402) **FEL:** no she she weighs like two
 %aut no.ADV she.PRON.SUB.F.3S she.PRON.SUB.F.3S weigh.V.3S.PRES like.CONJ two.NUM
 tons .
 ton.N.PL
- (403) **FEL:** so you know what she
 %aut so.ADV you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES what.REL she.PRON.SUB.F.3S
 did ?
 did.V.PAST
- (404) **FEL:** the first day she fainted in P_e
 %aut the.DET.DEF first.ADJ day.N.SG she.PRON.SUB.F.3S feint.N.SG+AV in.PREP name
 .
- (405) **ELE:** so why'd she take it ?
 %aut so.ADV why.REL+BE.V.COND she.PRON.SUB.F.3S take.V.3S.PRES it.PRON.OBJ.3S
- (406) **FEL:** she didn't want to .
 %aut she.PRON.SUB.F.3S did.V.PAST+NEG want.SV.INFIN to.PREP

(407) **FEL:** but she had to because um um
 %aut but.CONJ she.PRON.SUB.F.3S had.V.PAST to.PREP because.CONJ um.IM um.IM
 yeah she was taking wheel which
 yeah.ADV she.PRON.SUB.F.3S was.V.3S.PAST take.V.PRESPART wheel.N.SG which.REL
 is one quarter P_e one
 is.V.3S.PRES one.PRON.SG quart.N.SG+COMP.AG[or]quarter.N.SG name one.PRON.SG
 quarter research one
 quart.N.SG+COMP.AG[or]quarter.N.SG research.N.SG one.NUM
 quarter of computers and one
 quart.N.SG+COMP.AG[or]quarter.N.SG of.PREP computer.N.PL and.CONJ one.PRON.SG
 quarter of art .
 quart.N.SG+COMP.AG[or]quarter.N.SG of.PREP art.N.SG

(408) **FEL:** um and she had that .
 %aut um.IM and.CONJ she.PRON.SUB.F.3S had.V.PAST that.DEM.FAR

(409) **FEL:** and with the quarter P_e
 %aut and.CONJ with.PREP the.DET.DEF quart.N.SG+COMP.AG[or]quarter.N.SG name
 she had her first
 she.PRON.SUB.F.3S had.V.PAST her.PRON.OBJ.F.3S[or]her.ADJ.POSS.F.3S first.ADJ
 quarter she fainted .
 quart.N.SG+COMP.AG[or]quarter.N.SG she.PRON.SUB.F.3S feint.N.SG+AV

(410) **FEL:** on the first day she fainted
 %aut on.PREP the.DET.DEF first.ADJ day.N.SG she.PRON.SUB.F.3S feint.N.SG+AV
 like five times .
 like.CONJ five.NUM time.N.PL

(411) **ELE:** pretended then ?
 %aut pretend.V.INFIN+AV then.ADV

(412) **FEL:** what ?
 %aut what.REL

(413) **ELE:** pretended ?
 %aut pretend.V.INFIN+AV

(414) **FEL:** no she actually fainted .
 %aut no.ADV she.PRON.SUB.F.3S actual.ADJ+ADV feint.N.SG+AV

- (415) **ELE:** how can you faint five times ?
 %aut how.ADV can.V.123SP.PRES you.PRON.SUB.2SP faint.N.SG five.NUM time.N.PL
- (416) **FEL:** like not on the same day .
 %aut like.CONJ[or]like.V.INFIN not.ADV on.PREP the.DET.DEF same.ADJ day.N.SG
- (417) **FEL:** but like the first day
 %aut but.CONJ like.CONJ[or]like.V.INFIN the.DET.DEF first.ADJ day.N.SG
 he put us to run for
 he.PRON.SUB.M.3S put.V.3S.PRES us.PRON.OBJ.1P to.PREP run.V.INFIN for.PREP
 some reason like a lot .
 some.ADJ reason.N.SG like.CONJ a.DET.INDEF lot.N.SG
- (418) **FEL:** we had to run like two miles
 %aut we.PRON.SUB.1P had.V.PAST to.PREP run.V.INFIN like.CONJ two.NUM mile.N.PL
 the first day .
 the.DET.DEF first.ADJ day.N.SG
- (419) **FEL:** and we she she collapsed
 %aut and.CONJ we.PRON.SUB.1P she.PRON.SUB.F.3S she.PRON.SUB.F.3S unk
 like she just collapsed was on
 like.CONJ she.PRON.SUB.F.3S just.ADV[or]just.ADJ unk was.V.3S.PAST on.PREP
 the floor .
 the.DET.DEF floor.N.SG
- (420) **FEL:** I think twice in the same
 %aut I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES twice.ADV in.PREP the.DET.DEF same.ADJ
 day both .
 day.N.SG both.ADJ
- (421) **FEL:** she like collapsed a few times
 %aut she.PRON.SUB.F.3S like.V.3S.PRES unk a.DET.INDEF few.ADJ time.N.PL
 until she finally realized that
 until.CONJ she.PRON.SUB.F.3S final.ADJ+ADV[or]finally.ADV unk that.CONJ
 she'll get an F if
 she.PRON.SUB.F.3S+BE.V.FUT get.V.3S.PRES an.DET.INDEF name if.CONJ
 she doesn't if she keeps on
 she.PRON.SUB.F.3S does.V.3S.PRES+NEG if.CONJ she.PRON.SUB.F.3S keep.V.3S.PRES on.ADV
 like fainting in the middle of class .
 like.CONJ faint.N.SG+ASV in.PREP the.DET.DEF middle.ADJ of.PREP class.N.SG

- (422) **ELE:** uhuh .
 %aut unk
- (423) **FEL:** [-spa] qué hora son ?
 %aut [-spa] what.INT time.N.F.SG be.V.23P.PRES
- (424) **ELE:** four seventeen .
 %aut four.NUM seventeen.NUM
- (425) **ELE:** I go to work at five thirty
 %aut I.PRON.SUB.1S go.V.1S.PRES to.PREP work.V.INFIN at.PREP five.NUM thirty.NUM
 today .
 today.N.SG
- (426) **FEL:** hmm .
 %aut hmm.IM
- (427) **ELE:** I'm gonna do Q_a .
 %aut I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES go.V.PRESPART+TO.PREP do.V.INFIN name
- (428) **FEL:** yeah ?
 %aut yeah.ADV
- (429) **ELE:** didn't I already explain it
 %aut did.V.PAST+NEG I.PRON.SUB.1S already.ADV explain.V.INFIN it.PRON.OBJ.3S
 to you .
 to.PREP you.PRON.SUB.2SP
- (430) **ELE:** Q_a means quality and assertion
 %aut name mean.SV.INFIN+PV[or]means.N.SG quality.N.SG and.CONJ assertion.N.SG
 I think or accuracy .
 I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES or.CONJ accuracy.N.SG

- (431) **FEL:** ok I don't need to know
 %aut unk I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG need.V.INFIN to.PREP know.V.INFIN
 that part .
 that.DEM.FAR part.N.SG
- (432) **ELE:** yeah .
 %aut yeah.ADV
- (433) **FEL:** what do you do in Q_a ?
 %aut what.REL do.SV.INFIN you.PRON.SUB.2SP do.V.2SP.PRES in.PREP name
- (434) **ELE:** I have to .
 %aut I.PRON.SUB.1S have.V.1S.PRES to.PREP
- (435) **FEL:** what do you have to do ?
 %aut what.REL do.SV.INFIN you.PRON.SUB.2SP have.V.2SP.PRES to.PREP do.V.INFIN
- (436) **ELE:** I have to um .
 %aut I.PRON.SUB.1S have.V.1S.PRES to.PREP um.IM
- (437) **ELE:** hold on .
 %aut hold.V.INFIN on.PREP
- (438) **FEL:** what do you have to do ?
 %aut what.REL do.SV.INFIN you.PRON.SUB.2SP have.V.2SP.PRES to.PREP do.V.INFIN
- (439) **ELE:** give me my phone thank
 %aut give.V.INFIN me.PRON.OBJ.1S my.ADJ.POSS.1S phone.N.SG thank.N.SG
 you .
 you.PRON.SUB.2SP
- (440) **FEL:** ok fine .
 %aut unk fine.N.SG

- (441) **FEL:** don't take my glasses .
 %aut do.V.12S13P.PRES+NEG take.V.INFIN my.ADJ.POSS.1S glass.N.PL[or]glasses.N.PL
- (442) **ELE:** um I have to like put
 %aut um.IM I.PRON.SUB.1S have.V.1S.PRES to.PREP like.CONJ[or]like.V.INFIN put.V.INFIN
 them the the food like on
 them.PRON.OBJ.3P the.DET.DEF the.DET.DEF food.N.SG like.CONJ[or]like.N.SG on.PREP
 trays .
 tray.N.PL
- (443) **FEL:** mm thanks .
 %aut mm.IM thank.SV.INFIN+PV[or]thanks.N.PL
- (444) **FEL:** what do you have ?
 %aut what.REL do.SV.INFIN you.PRON.SUB.2SP have.V.2SP.PRES
- (445) **ELE:** and like uh check them to
 %aut and.CONJ like.CONJ[or]like.V.INFIN unk check.SV.INFIN them.PRON.OBJ.3P to.PREP
 see if they're accurate how the
 see.V.INFIN if.CONJ they.PRON.SUB.3P+BE.V.PRES accurate.ADJ how.ADV the.DET.DEF
 people ordered it .
 people.N.SG unk it.PRON.OBJ.3S
- (446) **ELE:** and then send it to the tables
 %aut and.CONJ then.ADV send.SV.INFIN it.PRON.SUB.3S to.PREP the.DET.DEF unk
 .
- (447) **ELE:** but have to do it
 %aut but.CONJ have.V.INFIN to.PREP do.V.INFIN it.PRON.OBJ.3S
 like every ticket has to
 like.CONJ[or]like.V.3S.PRES every.ADJ ticket.N.SG ha.IM+PV[or]has.V.3S.PRES to.PREP
 be under fifteen .
 be.V.INFIN under.PREP fifteen.NUM

(448) **ELE:** and has to be cooked
 %aut and.CONJ ha.IM+PV[or]has.V.3S.PRES to.PREP be.V.INFIN cook.N.SG+AV
 properly the way they want it
 proper.ADJ+ADV the.DET.DEF way.N.SG they.PRON.SUB.3P want.V.3P.PRES it.PRON.OBJ.3S
 with dressings they ask for it .
 with.PREP dressings.N.PL they.PRON.SUB.3P ask.V.3P.PRES for.PREP it.PRON.OBJ.3S

(449) **FEL:** so if it if it's
 %aut so.ADV if.CONJ it.PRON.SUB.3S if.CONJ it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES
 like bad you get blamed
 like.CONJ[or]like.SV.INFIN bad.ADJ you.PRON.SUB.2SP get.V.2SP.PRES blame.N.SG+AV
 for it ?
 for.PREP it.PRON.OBJ.3S

(450) **ELE:** if the people didn't like how
 %aut if.CONJ the.DET.DEF people.N.SG did.V.PAST+NEG like.CONJ how.ADV
 it was cooked or how it
 it.PRON.SUB.3S was.V.3S.PAST cook.N.SG+AV or.CONJ how.ADV it.PRON.SUB.3S
 was made or if it was
 was.V.3S.PAST made.V.PASTPART or.CONJ if.CONJ it.PRON.SUB.3S was.V.3S.PAST
 missing something they just send
 miss.V.PREPART something.PRON they.PRON.SUB.3P just.ADV send.V.INFIN
 it back .
 it.PRON.OBJ.3S back.V.3S.PRES[or]back.ADV

(451) **ELE:** and we'll fix it for
 %aut and.CONJ we.PRON.SUB.1P+BE.V.FUT fix.V.1P.PRES it.PRON.OBJ.3S for.PREP
 them .
 them.PRON.OBJ.3P

(452) **ELE:** and meanwhile manager goes and talks
 %aut and.CONJ meanwhile.ADV manager.N.SG goes.N.SG and.CONJ talk.V.INFIN+PV
 to them .
 to.PREP them.PRON.OBJ.3P

(453) **ELE:** and tells them .
 %aut and.CONJ tell.V.INFIN+PV them.PRON.OBJ.3P

(454) **ELE:** oh we'll fix it for
 %aut oh.IM we.PRON.SUB.1P+BE.V.FUT fix.V.1P.PRES it.PRON.OBJ.3S for.PREP
 you .
 you.PRON.OBJ.2SP

- (455) **ELE:** and like appologizes .
 %aut and.CONJ like.CONJ[or]like.V.INFIN unk
- (456) **ELE:** and makes sure that the customer is satisfied .
 %aut and.CONJ make.V.INFIN+PV sure.ADJ that.DEM.FAR[or]that.CONJ the.DET.DEF
 custom.N.SG+COMP.AG[or]customer.N.SG is.V.3S.PRES satisfy.V.PASTPART
- (457) **ELE:** so yeah .
 %aut so.ADV yeah.ADV
- (458) **FEL:** hmm .
 %aut hmm.IM
- (459) **ELE:** that it it's way fun that To_Gos_E .
 %aut that.DEM.FAR[or]that.CONJ it.PRON.SUB.3S it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES way.N.SG
 fun.N.SG that.CONJ name
- (460) **ELE:** To_Go_E I don't wanna do To_Go_E any_more .
 %aut name I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG want.V.INFIN+TO.PREP do.V.INFIN
 name any_more.ADV
- (461) **FEL:** why don't you get tips at To_Go_E ?
 %aut why.REL do.V.12S13P.PRES+NEG you.PRON.SUB.2SP get.V.2SP.PRES tip.SV.INFIN+PV
 at.PREP name
- (462) **ELE:** so I get I would get tips as server .
 %aut so.ADV I.PRON.SUB.1S get.V.1S.PRES I.PRON.SUB.1S be.V.1S.COND get.SV.INFIN
 tip.SV.INFIN+PV as.CONJ server.N.SG
- (463) **ELE:** I would get triple .
 %aut I.PRON.SUB.1S be.V.1S.COND get.SV.INFIN triple.ADJ

- (464) **ELE:** what to get on a Friday night .
%aut what.REL to.PREP get.V.INFIN on.PREP a.DET.INDEF name night.N.SG
- (465) **FEL:** yeah I know .
%aut yeah.ADV I.PRON.SUB.1S know.V.1S.PRES
- (466) **FEL:** but you'd also .
%aut but.CONJ you.PRON.SUB.2SP+BE.V.COND also.ADV
- (467) **FEL:** yup yeah but you also get tips .
%aut unk yeah.ADV but.CONJ you.PRON.SUB.2SP also.ADV get.SV.INFIN
tip.SV.INFIN+PV
- (468) **FEL:** um what's it called ?
%aut um.IM what.REL+GB it.PRON.SUB.3S call.V.PAST
- (469) **FEL:** ah at To_Go^S_E you don't gotta Q_a ?
%aut ah.IM at.PREP name you.PRON.SUB.2SP do.V.2SP.PRES+NEG
get.V.INFIN+TO.PREP name
- (470) **ELE:** well I get paid more in Q_a .
%aut well.ADV I.PRON.SUB.1S get.V.1S.PRES paid.AV.PAST more.ADV in.PREP name
- (471) **ELE:** so .
%aut so.ADV
- (472) **FEL:** you do ?
%aut you.PRON.SUB.2SP do.V.2SP.PRES
- (473) **FEL:** how much an hour ?
%aut how.ADV much.ADJ an.DET.INDEF hour.N.SG

- (474) **ELE:** yeah .
 %aut yeah.ADV
- (475) **ELE:** I get paid eight for To-Go_E^S .
 %aut I.PRON.SUB.1S get.V.1S.PRES paid.AV.PAST eight.NUM for.PREP name
- (476) **ELE:** and I get paid ten for Q_a .
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S get.V.1S.PRES paid.AV.PAST ten.NUM for.PREP name
- (477) **FEL:** yeah but how much tips do
 %aut yeah.ADV but.CONJ how.ADV much.ADJ tip.N.PL do.V.2SP.PRES
 you make in like a day in
 you.PRON.SUB.2SP make.V.2SP.PRES in.PREP like.CONJ a.DET.INDEF day.N.SG in.PREP
 To-Go_E^S ?
 name
- (478) **ELE:** like thirty five maybe .
 %aut like.CONJ thirty.NUM five.NUM maybe.ADV
- (479) **FEL:** yeah thirty five and .
 %aut yeah.ADV thirty.NUM five.NUM and.CONJ
- (480) **ELE:** if it's a good night .
 %aut if.CONJ it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES a.DET.INDEF good.ADJ night.N.SG
- (481) **ELE:** if it's a good night
 %aut if.CONJ it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES a.DET.INDEF good.ADJ night.N.SG
 around thirty five dollars .
 around.PREP[or]around.ADV thirty.NUM five.NUM dollar.N.PL
- (482) **FEL:** yeah but you you make .
 %aut yeah.ADV but.CONJ you.PRON.SUB.2SP you.PRON.SUB.2SP make.V.2SP.PRES
- (483) **ELE:** but not always .
 %aut but.CONJ not.ADV alway.ADV+PV[or]always.ADV

- (484) **ELE:** it's not consistent .
%aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES not.ADV consistent.ADJ
- (485) **FEL:** you make like ten dollars more
%aut you.PRON.SUB.2SP make.V.2SP.PRES like.CONJ ten.NUM dollar.N.PL more.ADV
in in To_Go_E per day right ?
in.PREP in.PREP name per.ADJ day.N.SG right.ADJ
- (486) **ELE:** huh ?
%aut huh.IM
- (487) **FEL:** you you will make like
%aut you.PRON.SUB.2SP you.PRON.SUB.2SP will.V.2SP.FUT make.SV.INFIN like.CONJ
ten dollars more a day in To_Go_E ?
ten.NUM dollar.N.PL more.ADV a.DET.INDEF day.N.SG in.PREP name
- (488) **ELE:** maybe .
%aut maybe.ADV
- (489) **ELE:** but I don't always
%aut but.CONJ I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG alway.ADV+PV[or]always.ADV
do Q_a .
do.SV.INFIN name
- (490) **ELE:** I asked yesterday .
%aut I.PRON.SUB.1S ask.V.PASTPART yesterday.N.SG
- (491) **ELE:** I went in at four .
%aut I.PRON.SUB.1S went.V.PAST in.PREP at.PREP four.NUM
- (492) **ELE:** but I had to work at six .
%aut but.CONJ I.PRON.SUB.1S had.V.PAST to.PREP work.V.INFIN at.PREP six.NUM
- (493) **ELE:** so I didn't know .
%aut so.ADV I.PRON.SUB.1S did.V.PAST+NEG know.SV.INFIN

- (494) **ELE:** I thought it was at four
 %aut I.PRON.SUB.1S thought.V.PAST it.PRON.SUB.3S was.V.3S.PAST at.PREP four.NUM
 o'clock .
 o'clock.ADV
- (495) **ELE:** so I was two hours
 %aut so.ADV I.PRON.SUB.1S was.V.13S.PAST two.NUM hour.N.PL
 early .
 ear.N.SG+ADV[or]early.ADJ
- (496) **ELE:** so I was like .
 %aut so.ADV I.PRON.SUB.1S was.V.13S.PAST like.CONJ
- (497) **FEL:** you're always like five
 %aut you.PRON.SUB.2SP+BE.V.PRES alway.ADV+PV[or]always.ADV like.CONJ five.NUM
 minutes late .
 minute.N.PL late.ADJ
- (498) **FEL:** and and you and you
 %aut and.CONJ and.CONJ you.PRON.SUB.2SP and.CONJ you.PRON.SUB.2SP
 go like two hours early ?
 go.V.2SP.PRES like.CONJ two.NUM hour.N.PL ear.N.SG+ADV[or]early.ADJ
- (499) **ELE:** well I didn't know .
 %aut well.ADV I.PRON.SUB.1S did.V.PAST+NEG know.SV.INFIN
- (500) **ELE:** I didn't know it was uh
 %aut I.PRON.SUB.1S did.V.PAST+NEG know.SV.INFIN it.PRON.SUB.3S was.V.3S.PAST unk
 until six .
 until.CONJ six.NUM
- (501) **FEL:** how about checking the schedule ?
 %aut how.ADV about.PREP check.V.PRESPART the.DET.DEF schedule.N.SG
- (502) **ELE:** so yesterday I um did a
 %aut so.ADV yesterday.N.SG I.PRON.SUB.1S um.IM did.AV.PAST a.DET.INDEF
 Starbucks_E run .
 name run.SV.INFIN

- (503) **ELE:** I went to go get coffee for everybody .
 %aut I.PRON.SUB.1S went.V.PAST to.PREP go.V.INFIN get.V.INFIN coffee.N.SG for.PREP
 everybody.PRON
- (504) **ELE:** and then when I came back I started helping out one of the managers .
 %aut and.CONJ then.ADV when.CONJ I.PRON.SUB.1S came.V.PAST
 back.SV.INFIN[or]back.ADV I.PRON.SUB.1S start.V.PAST unk out.ADV one.PRON.SG
 of.PREP the.DET.DEF manager.N.PL
- (505) **ELE:** and I was doing prep work which is like you know making the sauces and cooking the meat and cutting it up into pieces and stuff like that .
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S was.V.13S.PAST do.V.PRESPART prep.N.SG work.N.SG
 which.REL is.V.3S.PRES like.CONJ you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES make.V.PRESPART
 the.DET.DEF sauce.N.PL and.CONJ cook.N.SG+ASV the.DET.DEF meat.N.SG and.CONJ
 cut.V.INFIN+ASV it.PRON.OBJ.3S up.ADV into.PREP piece.N.PL and.CONJ stuff.V.INFIN
 like.CONJ that.DEM.FAR
- (506) **FEL:** isn't that what the what the chef's do ?
 %aut is.V.3S.PRES+NEG that.DEM.FAR[or]that.CONJ what.REL the.DET.DEF what.REL
 the.DET.DEF chef.N.SG+GB do.N.SG
- (507) **FEL:** the cutting the ?
 %aut the.DET.DEF cut.V.PRESPART the.DET.DEF
- (508) **ELE:** yeah .
 %aut yeah.ADV
- (509) **ELE:** but managers do that too .
 %aut but.CONJ manager.N.PL do.V.3P.PRES that.DEM.FAR[or]that.CONJ too.ADV
- (510) **ELE:** so I started helping him .
 %aut so.ADV I.PRON.SUB.1S start.V.PAST unk him.PRON.OBJ.M.3S

- (511) **ELE:** and then I started to ask
 %aut and.CONJ then.ADV I.PRON.SUB.1S start.V.PAST to.PREP ask.V.INFIN
 him questions about how much they
 him.PRON.OBJ.M.3S question.N.PL about.PREP how.ADV much.ADJ they.PRON.SUB.3P
 get paid and stuff .
 get.V.3P.PRES paid.AV.PAST and.CONJ stuff.V.INFIN
- (512) **ELE:** and he says they
 %aut and.CONJ he.PRON.SUB.M.3S say.V.3S.PRES[or]says.N.SG they.PRON.SUB.3P
 get paid like like a
 get.V.3P.PRES paid.AV.PAST like.CONJ[or]like.SV.INFIN like.CONJ a.DET.INDEF
 thousand like eleven hundred around there um
 thousand.NUM like.CONJ eleven.NUM hundred.NUM around.ADV there.ADV um.IM
 every two weeks .
 every.ADJ two.NUM week.N.PL
- (513) **ELE:** so I mean for my age
 %aut so.ADV I.PRON.SUB.1S mean.V.1S.PRES for.PREP my.ADJ.POSS.1S age.N.SG
 that's not bad .
 that.CONJ+BE.V.3S.PRES not.ADV bad.ADJ
- (514) **ELE:** if I can get a manager
 %aut if.CONJ I.PRON.SUB.1S can.V.1S.PRES get.V.INFIN a.DET.INDEF manager.N.SG
 position .
 position.N.SG
- (515) **FEL:** yeah but you I don't
 %aut yeah.ADV but.CONJ you.PRON.SUB.2SP I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG
 really think .
 real.ADJ+ADV think.SV.INFIN
- (516) **FEL:** where are you gonna get
 %aut where.ADV are.V.123P.PRES you.PRON.SUB.2SP go.V.PRESPART+TO.PREP get.V.INFIN
 a manager position ?
 a.DET.INDEF manager.N.SG position.N.SG
- (517) **ELE:** they could start training me .
 %aut they.PRON.SUB.3P can.V.COND start.V.INFIN unk me.PRON.OBJ.1S

- (518) **ELE:** and then eventually just tell
 %aut and.CONJ then.ADV eventual.ADJ+ADV[or]eventually.ADV just.ADV tell.V.INFIN
 corporate that they're training
 corporate.ADJ that.DEM.FAR[or]that.CONJ they.PRON.SUB.3P+BE.V.PRES unk
 me .
 me.PRON.OBJ.1S
- (519) **FEL:** manager of what ?
 %aut manager.N.SG of.PREP what.REL
- (520) **FEL:** To_Go_E^S general manager ?
 %aut name general.ADJ manager.N.SG
- (521) **ELE:** well no .
 %aut well.ADV no.ADV
- (522) **ELE:** I mean if they really
 %aut I.PRON.SUB.1S mean.V.1S.PRES if.CONJ they.PRON.SUB.3P real.ADJ+ADV
 train me as manager I'm
 train.SV.INFIN me.PRON.OBJ.1S as.CONJ manager.N.SG I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES
 probably not gonna stay at
 probably.ADV not.ADV go.V.PRESPART+TO.PREP stay.V.INFIN at.PREP
 that store .
 that.DEM.FAR[or]that.CONJ store.V.INFIN
- (523) **ELE:** because they're always
 %aut because.CONJ they.PRON.SUB.3P+BE.V.PRES alway.ADV+PV[or]always.ADV
 moving the managers to other to other
 move.V.PRESPART the.DET.DEF manager.N.PL to.PREP other.ADJ to.PREP other.ADJ
 restaurants .
 restaurant.N.PL
- (524) **ELE:** I mean to other stores of
 %aut I.PRON.SUB.1S mean.V.1S.PRES to.PREP other.ADJ store.N.PL[or]stores.N.PL of.PREP
 Chili's_E^S .
 name
- (525) **FEL:** other Chili's_E^S ?
 %aut other.ADJ name

- (526) **FEL:** other Chili's^S_E yeah ?
 %aut other.ADJ name yeah.ADV
- (527) **ELE:** they call them stores
 %aut they.PRON.SUB.3P call.V.3P.PRES them.PRON.OBJ.3P store.SV.INFIN+PV[or]stores.N.PL
 instead of restaurants .
 instead.ADV of.PREP restaurant.N.PL
- (528) **ELE:** because they're all restaurants .
 %aut because.CONJ they.PRON.SUB.3P+BE.V.PRES all.ADJ restaurant.N.PL
- (529) **FEL:** that's .
 %aut that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES
- (530) **ELE:** but they're different place .
 %aut but.CONJ they.PRON.SUB.3P+BE.V.PRES different.ADJ place.N.SG
- (531) **ELE:** they're they're located
 %aut they.PRON.SUB.3P+BE.V.PRES they.PRON.SUB.3P+BE.V.PRES locate.V.PAST
 different places .
 different.ADJ place.N.PL
- (532) **ELE:** so they could move me which
 %aut so.ADV they.PRON.SUB.3P can.V.COND move.V.INFIN me.PRON.OBJ.1S which.REL
 is not what I really want .
 is.V.3S.PRES not.ADV what.REL I.PRON.SUB.1S real.ADJ+ADV want.SV.INFIN
- (533) **ELE:** but if they're paying .
 %aut but.CONJ if.CONJ they.PRON.SUB.3P+BE.V.PRES pay.V.PRESPART
- (534) **ELE:** ok well if if they're paying
 %aut unk well.ADV if.CONJ if.CONJ they.PRON.SUB.3P+BE.V.PRES pay.V.PRESPART
 I mean for that amount it
 I.PRON.SUB.1S mean.V.1S.PRES for.PREP that.DEM.FAR amount.N.SG it.PRON.SUB.3S
 doesn't sound bad to me .
 does.V.3S.PRES+NEG sound.N.SG bad.ADJ to.PREP me.PRON.OBJ.1S

- (535) **FEL:** ok .
 %aut unk
- (536) **ELE:** so I mine as well take
 %aut so.ADV I.PRON.SUB.1S mine.PRON.POSS.1S as.CONJ well.ADV take.V.INFIN
 the opportunity if they
 the.DET.DEF opportunity.N.SG if.CONJ they.PRON.SUB.3P
 offer
 off.ADV+COMP.AG[or]offer.V.3P.PRES .
- (537) **FEL:** yeah but well like probably where
 %aut yeah.ADV but.CONJ well.ADV like.CONJ[or]like.V.IMPER probably.ADV where.REL
 would you get moved to ?
 be.V.123SP.COND you.PRON.SUB.2SP get.V.2SP.PRES move.SV.INFIN+AV to.PREP
- (538) **ELE:** I don't know .
 %aut I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG know.V.INFIN
- (539) **ELE:** it's not up to me or
 %aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES not.ADV up.ADV to.PREP me.PRON.OBJ.1S or.CONJ
 them .
 them.PRON.OBJ.3P
- (540) **ELE:** it's up to the corporate um
 %aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES up.ADV to.PREP the.DET.DEF corporate.ADJ um.IM
 place .
 place.N.SG
- (541) **ELE:** so .
 %aut so.ADV
- (542) **FEL:** what's the corporate place ?
 %aut what.REL+GB the.DET.DEF corporate.ADJ place.N.SG

- (543) **ELE:** it's like where they
%aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES like.CONJ[or]like.SV.INFIN where.REL they.PRON.SUB.3P
 decide things about Chili's_E like the
decide.V.3P.PRES thing.N.PL about.PREP name like.CONJ[or]like.SV.INFIN the.DET.DEF
 stuff on the menu like uh .
stuff.N.SG on.PREP the.DET.DEF menu.N.SG like.CONJ[or]like.N.SG unk
- (544) **ELE:** I don't know .
%aut I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG know.V.INFIN
- (545) **ELE:** stuff they wanna change in
%aut stuff.V.INFIN they.PRON.SUB.3P want.V.3P.PRES+TO.PREP change.V.INFIN in.PREP
 each store .
each.ADJ store.SV.INFIN
- (546) **ELE:** stuff like that .
%aut stuff.V.INFIN like.CONJ that.DEM.FAR
- (547) **ELE:** I don't know .
%aut I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG know.V.INFIN
- (548) **ELE:** yeah so I don't know .
%aut yeah.ADV so.ADV I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG know.V.INFIN
- (549) **ELE:** we'll see .
%aut we.PRON.SUB.1P+BE.V.FUT see.V.1P.PRES
- (550) **ELE:** but or or I might actually
%aut but.CONJ or.CONJ or.CONJ I.PRON.SUB.1S might.V.1S.PRES actual.ADJ+ADV
 quit Chili's_E .
quit.V.INFIN name
- (551) **FEL:** yeah but where would you go
%aut yeah.ADV but.CONJ where.REL be.V.123SP.COND you.PRON.SUB.2SP go.V.2SP.PRES
 to work ?
to.PREP work.V.INFIN

- (552) **ELE:** I was talking to your
%aut I.PRON.SUB.1S was.V.13S.PAST talk.V.PRESPART to.PREP your.ADJ.POSS.2SP
 mom the other day .
mom.N.SG the.DET.DEF other.ADJ day.N.SG
- (553) **ELE:** I might like look for a
%aut I.PRON.SUB.1S might.V.1S.PRES like.CONJ look.V.INFIN for.PREP a.DET.INDEF
 job at um .
job.N.SG at.PREP um.IM
- (554) **FEL:** B_c_c ?
%aut name
- (555) **ELE:** ah what's it called ?
%aut ah.IM what.REL+GB it.PRON.SUB.3S call.V.PAST
- (556) **ELE:** yeah B_c_c .
%aut yeah.ADV name
- (557) **ELE:** like there's this department
%aut like.V.INFIN there.PRON+BE.V.3S.PRES this.DEM.NEAR.SG department.N.SG
 called .
call.V.PAST
- (558) **FEL:** the find what department ?
%aut the.DET.DEF find.N.SG what.REL department.N.SG
- (559) **ELE:** there's this department called
%aut there.PRON+BE.V.3S.PRES this.DEM.NEAR.SG department.N.SG call.V.PAST
 something department of visual arts and
something.PRON department.N.SG of.PREP visual.ADJ art.N.PL[or]arts.N.PL and.CONJ
 something else .
something.PRON else.ADJ
- (560) **ELE:** and uh I might see if
%aut and.CONJ unk I.PRON.SUB.1S might.V.1S.PRES see.SV.INFIN if.CONJ
 they have anything over there .
they.PRON.SUB.3P have.V.3P.PRES anything.PRON over.ADV there.ADV

- (561) **ELE:** so we'll see .
 %aut so.ADV we.PRON.SUB.1P+BE.V.FUT see.V.1P.PRES
- (562) **ELE:** I don't know .
 %aut I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG know.V.INFIN
- (563) **ELE:** but you know .
 %aut but.CONJ you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES
- (564) **ELE:** we'll see .
 %aut we.PRON.SUB.1P+BE.V.FUT see.V.1P.PRES
- (565) **ELE:** yeah I met get a job
 %aut yeah.ADV I.PRON.SUB.1S met.V.1S.PRES get.SV.INFIN a.DET.INDEF job.N.SG
 there or I was thinking maybe in
 there.ADV or.CONJ I.PRON.SUB.1S was.V.13S.PAST think.V.PRESPART maybe.ADV in.PREP
 the summer to work less or .
 the.DET.DEF summer.N.SG to.PREP work.V.INFIN less.ADV or.CONJ
- (566) **FEL:** why work less in the summer ?
 %aut why.REL work.V.PRES less.ADV in.PREP the.DET.DEF summer.N.SG
- (567) **ELE:** because um .
 %aut because.CONJ um.IM
- (568) **FEL:** aren't you supposed to work
 %aut are.V.123P.PRES+NEG you.PRON.SUB.2SP suppose.V.PASTPART to.PREP work.V.INFIN
 more in the summer ?
 more.ADV in.PREP the.DET.DEF summer.N.SG
- (569) **ELE:** no .
 %aut no.ADV

- (570) **ELE:** I wanna work less because
 %aut I.PRON.SUB.1S want.V.1S.PRES+TO.PREP work.V.INFIN less.ADV because.CONJ
 I wanna get into dance .
 I.PRON.SUB.1S want.V.1S.PRES+TO.PREP get.V.INFIN into.PREP dance.SV.INFIN
- (571) **ELE:** I wanna do I
 %aut I.PRON.SUB.1S want.V.1S.PRES+TO.PREP do.V.INFIN I.PRON.SUB.1S
 wanna get into dance classes .
 want.V.1S.PRES+TO.PREP get.V.INFIN into.PREP dance.SV.INFIN class.N.PL
- (572) **FEL:** .
 %aut
- (573) **ELE:** I don't care what you
 %aut I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG care.V.INFIN what.REL you.PRON.SUB.2SP
 think .
 think.V.2SP.PRES
- (574) **ELE:** it's not up to you .
 %aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES not.ADV up.ADV to.PREP you.PRON.SUB.2SP
- (575) **FEL:** wait what type of dance classes ?
 %aut wait.V.INFIN what.REL type.N.SG of.PREP dance.SV.INFIN class.N.PL
- (576) **ELE:** it's up to me .
 %aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES up.ADV to.PREP me.PRON.OBJ.1S
- (577) **FEL:** like ballet dancing that you
 %aut like.CONJ ballet.N.SG dance.V.PRESPART that.CONJ you.PRON.SUB.2SP
 stand on your toes and then
 stand.V.2SP.PRES on.PREP your.ADJ.POSS.2SP unk and.CONJ then.ADV
 your toes start bleeding ?
 your.ADJ.POSS.2SP unk start.SV.INFIN unk
- (578) **ELE:** no like modern .
 %aut no.ADV like.CONJ[or]like.N.SG modern.ADJ

- (579) **ELE:** like modern .
 %aut like.CONJ[or]like.V.INFIN modern.ADJ
- (580) **FEL:** good I'm like .
 %aut good.ADJ I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES like.CONJ
- (581) **ELE:** like hip_hopish popish .
 %aut like.CONJ[or]like.V.INFIN unk popish.ADJ
- (582) **ELE:** I don't know .
 %aut I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG know.V.INFIN
- (583) **ELE:** something will come up .
 %aut something.PRON will.V.123SP.FUT come.SV.INFIN up.ADV
- (584) **ELE:** but I have to see .
 %aut but.CONJ I.PRON.SUB.1S have.V.1S.PRES to.PREP see.V.INFIN
- (585) **ELE:** I think I get the
 %aut I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES I.PRON.SUB.1S get.V.1S.PRES the.DET.DEF
 other day I saw like there's
 other.ADJ day.N.SG I.PRON.SUB.1S saw.V.PAST like.CONJ there.PRON+BE.V.3S.PRES
 a place in Silver_lakes_E^S .
 a.DET.INDEF place.N.SG in.PREP name
- (586) **ELE:** but I don't know .
 %aut but.CONJ I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG know.V.INFIN
- (587) **ELE:** it looked like for young kids .
 %aut it.PRON.SUB.3S look.V.PAST like.CONJ for.PREP young.ADJ kid.N.PL
- (588) **ELE:** so I don't know .
 %aut so.ADV I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG know.V.INFIN

- (589) **ELE:** I have to look for a
 %aut I.PRON.SUB.1S have.V.1S.PRES to.PREP look.V.INFIN for.PREP a.DET.INDEF
 place where where to go .
 place.N.SG where.REL where.REL to.PREP go.V.INFIN
- (590) **ELE:** but maybe we'll see .
 %aut but.CONJ maybe.ADV we.PRON.SUB.1P+BE.V.FUT see.V.1P.PRES
- (591) **FEL:** yeah but it wouldn't be
 %aut yeah.ADV but.CONJ it.PRON.SUB.3S be.V.3S.COND+NEG be.SV.INFIN
 like every single day .
 like.CONJ[or]like.SV.INFIN every.ADJ single.ADJ day.N.SG
- (592) **FEL:** it would probably be like
 %aut it.PRON.SUB.3S be.V.3S.COND probably.ADV be.SV.INFIN like.CONJ[or]like.SV.INFIN
 twice a week .
 twice.ADV a.DET.INDEF week.N.SG
- (593) **ELE:** no it wouldn't .
 %aut no.ADV it.PRON.SUB.3S be.V.3S.COND+NEG
- (594) **FEL:** it would be like in
 %aut it.PRON.SUB.3S be.V.3S.COND be.SV.INFIN like.CONJ[or]like.SV.INFIN in.PREP
 the morning so .
 the.DET.DEF morning.N.SG so.ADV
- (595) **ELE:** but but then I'm gonna
 %aut but.CONJ but.CONJ then.ADV I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES go.V.PRESPART+TO.PREP
 take two classes in the summer .
 take.V.INFIN two.NUM class.N.PL in.PREP the.DET.DEF summer.N.SG
- (596) **ELE:** I'm gonna take reading
 %aut I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES go.V.PRESPART+TO.PREP take.V.INFIN read.V.PRESPART
 and English .
 and.CONJ English.N.SG

- (597) **ELE:** so .
 %aut so.ADV
- (598) **ELE:** I wanna focus on class and
 %aut I.PRON.SUB.1S want.V.1S.PRES+TO.PREP focus.N.SG on.PREP class.N.SG and.CONJ
 dancing not so much on work .
 dance.V.INFIN+ASV not.ADV so.ADV much.ADJ on.PREP work.SV.INFIN
- (599) **ELE:** because I'm working forty hours
 %aut because.CONJ I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES work.V.PRESPART forty.NUM hour.N.PL
 right now .
 right.ADJ now.ADV
- (600) **ELE:** I don't I don't need
 %aut I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG need.V.INFIN
 to work that much .
 to.PREP work.V.INFIN that.DEM.FAR much.ADJ
- (601) **ELE:** I mean I don't
 %aut I.PRON.SUB.1S mean.V.1S.PRES I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG
 hardly pay anything .
 hard.ADJ+ADV[or]hardly.ADV pay.V.INFIN anything.PRON
- (602) **ELE:** so I want my summer
 %aut so.ADV I.PRON.SUB.1S want.V.1S.PRES my.ADJ.POSS.1S summer.N.SG
 like to relax .
 like.CONJ[or]like.N.SG to.PREP relax.V.INFIN
- (603) **ELE:** and to do something knew .
 %aut and.CONJ to.PREP do.V.INFIN something.PRON knew.SV.INFIN
- (604) **ELE:** get it ?
 %aut get.V.INFIN it.PRON.OBJ.3S
- (605) **FEL:** yeah sorta .
 %aut yeah.ADV unk

(606) **ELE:** [-spa] y tú no te vas
 %aut [-spa] and.CONJ you.PRON.SUB.MF.2S not.ADV you.PRON.OBL.MF.2S go.V.2S.PRES
 a meter en
 to.PREP put.V.INFIN in.PREP
 nada ?
 nothing.PRON[or]swim.V.23S.PRES[or]not_at_all.ADV[or]swim.V.2S.IMPER

(607) **FEL:** [-spa] no sé .
 %aut [-spa] not.ADV know.V.1S.PRES

(608) **FEL:** [-spa] quiero hacer algún deporte .
 %aut [-spa] want.V.1S.PRES do.V.INFIN some.ADJ.M.SG sport.N.M.SG

(609) **FEL:** [-spa] pero no sé cuál .
 %aut [-spa] but.CONJ not.ADV know.V.1S.PRES which.PRON.INT.MF.SG

(610) **ELE:** you wanna do deporte^S ?
 %aut you.PRON.SUB.2SP want.V.2SP.PRES+TO.PREP do.V.INFIN sport.N.M.SG

(611) **ELE:** why don't you play baseball
 %aut why.REL do.V.12S13P.PRES+NEG you.PRON.SUB.2SP play.V.2SP.PRES baseball.N.SG
 ?

(612) **FEL:** no .
 %aut no.ADV

(613) **FEL:** baseball ?
 %aut baseball.N.SG

(614) **ELE:** you don't like it ?
 %aut you.PRON.SUB.2SP do.V.2SP.PRES+NEG like.CONJ it.PRON.OBJ.3S

- (615) **FEL:** first of all I don't like
 %aut first.ADJ of.PREP all.ADJ I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG like.CONJ
 it .
 it.PRON.OBJ.3S
- (616) **FEL:** second of all baseball's like one of
 %aut second.ADJ of.PREP all.ADJ baseball.N.SG+GB like.V.INFIN one.PRON.SG of.PREP
 those sports like you need
 those.DEM.FAR.PL sport.N.PL[or]sports.N.SG like.CONJ you.PRON.SUB.2SP need.V.2SP.PRES
 to start playing when you're
 to.PREP start.V.INFIN play.V.PRESPART when.CONJ you.PRON.SUB.2SP+BE.V.PRES
 like five years old .
 like.V.2SP.PRES five.NUM year.N.PL old.ADJ
- (617) **ELE:** no you don't .
 %aut no.ADV you.PRON.SUB.2SP do.V.2SP.PRES+NEG
- (618) **FEL:** yeah because baseball's like .
 %aut yeah.ADV because.CONJ baseball.N.SG+GB like.CONJ[or]like.N.SG
- (619) **ELE:** no you don't .
 %aut no.ADV you.PRON.SUB.2SP do.V.2SP.PRES+NEG
- (620) **ELE:** who told you that lie ?
 %aut who.REL told.V.PAST you.PRON.SUB.2SP that.DEM.FAR[or]that.CONJ lie.V.INFIN
- (621) **FEL:** Alberto^S_E started playing when he
 %aut name start.V.PAST play.V.PRESPART when.CONJ he.PRON.SUB.M.3S
 was nine which is still kinda young .
 was.V.3S.PAST nine.NUM which.REL is.V.3S.PRES still.ADJ unk young.ADJ
- (622) **FEL:** and most people .
 %aut and.CONJ most.ADJ people.N.SG

- (623) **FEL:** well baseball's like one of those
%aut well.ADV baseball.N.SG+GB like.V.INFIN one.PRON.SG of.PREP those.DEM.FAR.PL
 sports that you need to
sport.N.PL[or]sports.N.SG that.CONJ you.PRON.SUB.2SP need.V.2SP.PRES to.PREP
 start playing when you're like
start.V.INFIN play.V.PRESPART when.CONJ you.PRON.SUB.2SP+BE.V.PRES like.V.2SP.PRES
 really really young .
real.ADJ+ADV real.ADJ+ADV young.ADJ
- (624) **ELE:** no you don't .
%aut no.ADV you.PRON.SUB.2SP do.V.2SP.PRES+NEG
- (625) **FEL:** yeah you do .
%aut yeah.ADV you.PRON.SUB.2SP do.V.2SP.PRES
- (626) **ELE:** no you don't .
%aut no.ADV you.PRON.SUB.2SP do.V.2SP.PRES+NEG
- (627) **ELE:** you can catch up .
%aut you.PRON.SUB.2SP can.V.2SP.PRES catch.V.INFIN up.ADV
- (628) **FEL:** no you can't !
%aut no.ADV you.PRON.SUB.2SP can.V.2SP.PRES+NEG
- (629) **ELE:** yes you can .
%aut yes.ADV you.PRON.SUB.2SP can.V.2SP.PRES
- (630) **ELE:** you can play anything you
%aut you.PRON.SUB.2SP can.V.2SP.PRES play.V.INFIN anything.PRON you.PRON.SUB.2SP
 want if you put your mind
want.V.2SP.PRES if.CONJ you.PRON.SUB.2SP put.V.2SP.PRES your.ADJ.POSS.2SP mind.N.SG
 to it .
to.PREP it.PRON.OBJ.3S
- (631) **FEL:** yeah that's what everyone says .
%aut yeah.ADV that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES what.REL everyone.PRON say.V.3S.PRES

- (632) **ELE:** seriously .
 %aut serious.ADJ+ADV[or]seriously.ADV
- (633) **ELE:** but uh let's see .
 %aut but.CONJ unk let.V.IMPER+US.PRON.SUB.1P see.SV.INFIN
- (634) **ELE:** you you already played soccer .
 %aut you.PRON.SUB.2SP you.PRON.SUB.2SP already.ADV play.V.PASTPART soccer.N.SG
- (635) **ELE:** apparently you sucked at
 %aut apparent.ADJ+ADV[or]apparently.ADV you.PRON.SUB.2SP suck.V.PAST at.PREP
 it .
 it.PRON.OBJ.3S
- (636) **FEL:** yeah I liked it .
 %aut yeah.ADV I.PRON.SUB.1S like.V.PAST it.PRON.OBJ.3S
- (637) **FEL:** but I sucked at it .
 %aut but.CONJ I.PRON.SUB.1S suck.V.PAST at.PREP it.PRON.OBJ.3S
- (638) **ELE:** baseball you're not even
 %aut baseball.N.SG you.PRON.SUB.2SP+BE.V.PRES not.ADV even.ADV
 considering it .
 consider.V.PRESPART[or]considering.PREP it.PRON.OBJ.3S
- (639) **ELE:** football they'd kill you
 %aut football.N.SG they.PRON.SUB.3P+BE.V.COND kill.V.3P.PRES you.PRON.SUB.2SP
 in the field .
 in.PREP the.DET.DEF field.N.SG
- (640) **FEL:** shut up .
 %aut shut.V.INFIN up.ADV
- (641) **ELE:** basketball I don't know .
 %aut basketball.N.SG I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG know.V.INFIN

- (642) **ELE:** I don't even .
 %aut I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG even.ADJ
- (643) **FEL:** too short .
 %aut too.ADV short.ADJ
- (644) **ELE:** yeah I don't even think
 %aut yeah.ADV I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG even.ADV think.V.INFIN
 you're you're the type of
 you.PRON.SUB.2SP+BE.V.PRES you.PRON.SUB.2SP+BE.V.PRES the.DET.DEF type.N.SG of.PREP
 kid that's like for sports
 kid.N.SG that.CONJ+BE.V.3S.PRES like.CONJ[or]like.V.INFIN for.PREP sport.N.PL[or]sports.N.SG
 .
- (645) **ELE:** no offence .
 %aut no.ADV offence.N.SG
- (646) **ELE:** but yeah I think you're
 %aut but.CONJ yeah.ADV I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES you.PRON.SUB.2SP+BE.V.PRES
 more artistic person .
 more.ADV artistic.ADJ person.N.SG
- (647) **ELE:** I think you should pursue
 %aut I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES you.PRON.SUB.2SP should.V.2SP.PRES pursue.V.INFIN
 something like music .
 something.PRON like.CONJ music.N.SG
- (648) **FEL:** no .
 %aut no.ADV
- (649) **ELE:** or art .
 %aut or.CONJ art.N.SG
- (650) **FEL:** no .
 %aut no.ADV

- (651) **ELE:** something like that .
%aut something.PRON like.CONJ[or]like.SV.INFIN that.DEM.FAR
- (652) **ELE:** because I don't see you
%aut because.CONJ I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG see.V.INFIN you.PRON.SUB.2SP
I don't really see you
I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG real.ADJ+ADV see.SV.INFIN you.PRON.SUB.2SP
playing sports .
play.V.PRESPART sport.N.PL[or]sports.N.SG
- (653) **ELE:** sorry .
%aut sorry.ADJ
- (654) **ELE:** yeah .
%aut yeah.ADV
- (655) **ELE:** it's up to you though .
%aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES up.ADV to.PREP you.PRON.SUB.2SP though.CONJ
- (656) **ELE:** I mean you could play
%aut I.PRON.SUB.1S mean.V.1S.PRES you.PRON.SUB.2SP can.V.COND play.V.INFIN
golf .
golf.N.SG
- (657) **FEL:** no .
%aut no.ADV
- (658) **ELE:** but uh I don't think so either
%aut but.CONJ unk I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG think.V.INFIN so.ADV either.ADJ
 .
- (659) **ELE:** what else .
%aut what.REL else.ADJ

- (660) **ELE:** ah .
 %aut ah.IM
- (661) **ELE:** pingpong's a sport .
 %aut unk a.DET.INDEF sport.N.SG
- (662) **ELE:** you could play that .
 %aut you.PRON.SUB.2SP can.V.COND play.V.INFIN that.DEM.FAR
- (663) **FEL:** I meant something that
 %aut I.PRON.SUB.1S meant.V.1S.PRES something.PRON that.DEM.FAR[or]that.CONJ
 like involves running or something
 like.CONJ[or]like.V.INFIN unk unk or.CONJ something.PRON
 like that .
 like.CONJ[or]like.SV.INFIN that.DEM.FAR
- (664) **ELE:** well ok if you get into sport
 %aut well.ADV unk if.CONJ you.PRON.SUB.2SP get.V.2SP.PRES into.PREP sport.N.SG
 it involves you actually training and
 it.PRON.SUB.3S unk you.PRON.SUB.2SP actual.ADJ+ADV unk and.CONJ
 practicing .
 practice.N.SG+ASV
- (665) **ELE:** and you're not really that
 %aut and.CONJ you.PRON.SUB.2SP+BE.V.PRES not.ADV real.ADJ+ADV that.DEM.FAR
 type of person .
 type.N.SG of.PREP person.N.SG
- (666) **FEL:** why not ?
 %aut why.REL not.ADV
- (667) **ELE:** because based on experience I've
 %aut because.CONJ base.N.SG+AV on.PREP experience.N.SG I.PRON.SUB.1S+HAVE.V.PRES
 seen that you want to do
 seen.V.PASTPART that.CONJ you.PRON.SUB.2SP want.V.2SP.PRES to.PREP do.V.INFIN
 something .
 something.PRON

(668) **ELE:** but you don't want to like
 %aut but.CONJ you.PRON.SUB.2SP do.V.2SP.PRES+NEG want.V.INFIN to.PREP like.CONJ
 practice .
 practice.N.SG

(669) **FEL:** says who ?
 %aut say.V.INFIN+PV[or]says.N.SG who.REL

(670) **FEL:** .
 %aut

(671) **ELE:** you don't like to .
 %aut you.PRON.SUB.2SP do.V.2SP.PRES+NEG like.CONJ to.PREP

(672) **FEL:** what experience ?
 %aut what.REL experience.N.SG

(673) **ELE:** practice and see if you're
 %aut practice.N.SG and.CONJ see.V.INFIN if.CONJ you.PRON.SUB.2SP+BE.V.PRES
 in .
 in.PREP

(674) **ELE:** you're not you don't
 %aut you.PRON.SUB.2SP+BE.V.PRES not.ADV you.PRON.SUB.2SP do.V.2SP.PRES+NEG
 really try to get better .
 real.ADJ+ADV try.SV.INFIN to.PREP get.V.INFIN better.ADJ

(675) **ELE:** like you expect .
 %aut like.CONJ you.PRON.SUB.2SP expect.V.2SP.PRES

(676) **FEL:** like what ?
 %aut like.CONJ[or]like.V.INFIN what.REL

(677) **ELE:** you expect to learn something .
 %aut you.PRON.SUB.2SP expect.V.2SP.PRES to.PREP learn.V.INFIN something.PRON

- (678) **ELE:** and that's that .
 %aut and.CONJ that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES that.DEM.FAR
- (679) **ELE:** like piano lessons when you took
 %aut like.CONJ piano.N.SG lesson.N.PL when.CONJ you.PRON.SUB.2SP take.V.PAST
 that .
 that.DEM.FAR
- (680) **FEL:** that was like five or ten years
 %aut that.DEM.FAR was.V.3S.PAST like.CONJ five.NUM or.CONJ ten.NUM year.N.PL
 ago .
 ago.ADV
- (681) **ELE:** yeah but I mean you could
 %aut yeah.ADV but.CONJ I.PRON.SUB.1S mean.V.1S.PRES you.PRON.SUB.2SP can.V.COND
 go back to it now .
 go.V.INFIN back.ADV to.PREP it.PRON.SUB.3S now.ADV
- (682) **ELE:** and it'd be the same
 %aut and.CONJ it.PRON.SUB.3S+BE.V.COND be.V.3S.PRES the.DET.DEF same.ADJ
 for you .
 for.PREP you.PRON.OBJ.2SP
- (683) **ELE:** you don't want you
 %aut you.PRON.SUB.2SP do.V.2SP.PRES+NEG want.V.INFIN you.PRON.SUB.2SP
 don't practice .
 do.V.2SP.PRES+NEG practice.N.SG
- (684) **ELE:** you don't anything .
 %aut you.PRON.SUB.2SP do.V.2SP.PRES+NEG anything.PRON
- (685) **FEL:** no .
 %aut no.ADV
- (686) **ELE:** and like .
 %aut and.CONJ like.CONJ[or]like.V.INFIN

- (687) **FEL:** what ?
%aut what.REL
- (688) **ELE:** I don't know .
%aut I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG know.V.INFIN
- (689) **ELE:** it's just you're
%aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES just.ADV[or]just.ADJ you.PRON.SUB.2SP+BE.V.PRES
 not .
not.ADV
- (690) **FEL:** but that was boring .
%aut but.CONJ that.DEM.FAR was.V.3S.PAST bore.V.PRESPART
- (691) **FEL:** I didn't really like
%aut I.PRON.SUB.1S did.V.PAST+NEG real.ADJ+ADV like.CONJ[or]like.SV.INFIN
 it .
it.PRON.OBJ.3S
- (692) **ELE:** it's not boring .
%aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES not.ADV bore.SV.INFIN+ASV
- (693) **FEL:** yeah it is .
%aut yeah.ADV it.PRON.SUB.3S is.V.3S.PRES
- (694) **ELE:** just it's not probably not
%aut just.ADV[or]just.ADJ it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES not.ADV probably.ADV not.ADV
 your thing .
your.ADJ.POSS.2SP thing.N.SG
- (695) **ELE:** but it's up to you .
%aut but.CONJ it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES up.ADV to.PREP you.PRON.SUB.2SP
- (696) **ELE:** so whatever you want .
%aut so.ADV whatever.REL you.PRON.SUB.2SP want.V.2SP.PRES

- (697) **ELE:** .
%aut
- (698) **ELE:** oh I thought it was time .
%aut oh.IM I.PRON.SUB.1S thought.V.PAST it.PRON.SUB.3S was.V.3S.PAST time.N.SG
- (699) **ELE:** like seven minutes .
%aut like.CONJ seven.NUM minute.N.PL
- (700) **FEL:** oh .
%aut oh.IM
- (701) **ELE:** so said en^S la^S tarde^S .
%aut so.ADV said.AV.PAST+P in.PREP the.DET.DEF.F.SG afternoon.N.F.SG
- (702) **FEL:** oh I don't know .
%aut oh.IM I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG know.V.INFIN
- (703) **FEL:** anything .
%aut anything.PRON
- (704) **FEL:** playing X_box .
%aut play.V.PRESPART name
- (705) **ELE:** play X_box .
%aut play.V.INFIN name
- (706) **ELE:** [-spa] ay qué te iba a
%aut [-spa] oh.IM what.INT you.PRON.OBL.MF.2S go.V.13S.IMPERF to.PREP
preguntar ?
ask.V.INFIN

- (707) **FEL:** [-spa] **bueno un amigo me**
 %aut [-spa] well.IM one.DET.INDEF.M.SG friend.N.M.SG me.PRON.OBL.MF.1S
invitó a su casa .
 invite.V.3S.PAST to.PREP his.ADJ.POSS.MF.23SP.S house.N.F.SG
- (708) **FEL:** [-spa] **pero sigo castigado .**
 %aut [-spa] but.CONJ follow.V.1S.PRES punish.V.M.SG.PASTPART
- (709) **FEL:** [-spa] **entonces no puedo ir .**
 %aut [-spa] then.ADV not.ADV might.V.1S.PRES go.V.INFIN
- (710) **ELE:** [-spa] **quién quién te invitó ?**
 %aut [-spa] who.INT.MF.SG who.INT.MF.SG you.PRON.OBL.MF.2S invite.V.3S.PAST
- (711) **FEL:** **em^S Adam^S .**
 %aut unk name
- (712) **ELE:** [-spa] **te invitó ?**
 %aut [-spa] you.PRON.OBL.MF.2S invite.V.3S.PAST
- (713) **ELE:** **where does he live ?**
 %aut where.REL does.SV.INFIN he.PRON.SUB.M.3S live.V.3S.PRES
- (714) **FEL:** **I don't know .**
 %aut I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG know.V.INFIN
- (715) **FEL:** [-spa] **me preguntó él .**
 %aut [-spa] me.PRON.OBL.MF.1S ask.V.3S.PAST he.PRON.SUB.M.3S
- (716) **FEL:** [-spa] **dije que no que no puedo**
 %aut [-spa] tell.V.1S.PAST that.CONJ not.ADV that.CONJ not.ADV might.V.1S.PRES
porque estaba castigado .
 because.CONJ be.V.13S.IMPERF punish.V.M.SG.PASTPART

(717) **ELE:** oh so you didn't even ask
 %aut oh.IM so.ADV you.PRON.SUB.2SP did.V.PAST+NEG even.ADV ask.V.INFIN
 him ?
 him.PRON.OBJ.M.3S

(718) **FEL:** .
 %aut

(719) **ELE:** what if he's like
 %aut what.REL if.CONJ he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES like.CONJ[or]like.SV.INFIN
 your neighbor ?
 your.ADJ.POSS.2SP neighbor.N.SG

(720) **FEL:** nah .
 %aut unk

(721) **FEL:** I know he live around
 %aut I.PRON.SUB.1S know.V.1S.PRES he.PRON.SUB.M.3S live.V.3S.PRES around.ADV
 like around here .
 like.CONJ[or]like.SV.INFIN around.ADV here.ADV

(722) **ELE:** [-spa] en el bus ?
 %aut [-spa] in.PREP the.DET.DEF.M.SG bus.N.M.SG

(723) **FEL:** no^S es^S que^S él^S y^S Marco^S_E
 %aut not.ADV be.V.23S.PRES that.CONJ he.PRON.SUB.M.3S and.CONJ name
 están^S en^S el^S equipo^S de^S fútbol^S de^S
 be.V.23P.PRES in.PREP the.DET.DEF.M.SG team.N.M.SG of.PREP football.N.M.SG of.PREP
 Alberto^S_E .
 name

(724) **ELE:** [-spa] era que hermano ?
 %aut [-spa] be.V.13S.IMPERF that.CONJ brother.N.M.SG

(725) **FEL:** *el^S* *hermano^S* *de^S* *él^S* *está^S*
%aut the.DET.DEF.M.SG brother.N.M.SG of.PREP he.PRON.SUB.M.3S be.V.23S.PRES
en^S *el^S* *equipo^S* *de^S* *fútbol^S* *de^S* *Alberto^S_E* .
in.PREP the.DET.DEF.M.SG team.N.M.SG of.PREP football.N.M.SG of.PREP name

(726) **ELE:** *oh* *soccer* .
%aut oh.IM soccer.N.SG

(727) **FEL:** *[-spa]* *sí* .
%aut [-spa] yes.ADV

(728) **ELE:** *when* *you* *say* *football* *you*
%aut when.CONJ you.PRON.SUB.2SP say.V.2SP.PRES football.N.SG you.PRON.SUB.2SP
confuse *me* .
confuse.V.2SP.PRES me.PRON.OBJ.1S

(729) **FEL:** *[-spa]* *fútbol* .
%aut [-spa] football.N.M.SG

(730) **ELE:** *well* *it's* *the* *same* *thing* .
%aut well.ADV it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES the.DET.DEF same.ADJ thing.N.SG

(731) **ELE:** *say* *it* *in* *Spanish* *or* *English* .
%aut say.V.INFIN it.PRON.OBJ.3S in.PREP Spanish.N.SG or.CONJ English.N.SG

(732) **ELE:** *it* *sounds* *the* *same* .
%aut it.PRON.SUB.3S sound.N.PL the.DET.DEF same.ADJ

(733) **FEL:** *no* .
%aut no.ADV

(734) **ELE:** *yes* *it* *does* .
%aut yes.ADV it.PRON.SUB.3S does.V.3S.PRES

- (735) **FEL:** ^Sfútbol ^Sfootball ^Sfútbol ^Sfootball .
 %aut football.N.M.SG football.N.SG football.N.M.SG football.N.SG
- (736) **ELE:** [-spa] fútbol .
 %aut [-spa] football.N.M.SG
- (737) **FEL:** [-spa] fútbol .
 %aut [-spa] football.N.M.SG
- (738) **ELE:** yeah ok whatever you say .
 %aut yeah.ADV unk whatever.REL you.PRON.SUB.2SP say.V.2SP.PRES
- (739) **FEL:** [-spa] y es más .
 %aut [-spa] and.CONJ be.V.23S.PRES more.ADV
- (740) **FEL:** [-spa] el otro es fútbol americano .
 %aut [-spa] the.DET.DEF.M.SG other.PRON.M.SG be.V.23S.PRES football.N.M.SG
 american.ADJ.M.SG
- (741) **FEL:** football is fútbol americano en español .
 %aut football.N.SG is.V.3S.PRES football.N.M.SG american.ADJ.M.SG in.PREP
 Spanish.N.M.SG
- (742) **ELE:** ahah anyways .
 %aut unk anyway.ADV+PV[or]anyways.ADV
- (743) **ELE:** en el equipo de de la escuela de él o de Penbrook_pines_E ?
 %aut in.PREP the.DET.DEF.M.SG team.N.M.SG of.PREP of.PREP the.DET.DEF.F.SG
 school.N.F.SG of.PREP he.PRON.SUB.M.3S or.CONJ of.PREP name
- (744) **FEL:** no de Penbrook_pines_E .
 %aut not.ADV of.PREP name

(745) **ELE:** oh .
 %aut oh.IM

(746) **ELE:** [-spa] y lo has visto
 %aut [-spa] and.CONJ him.PRON.OBJ.M.3S have.V.2S.PRES see.V.PASTPART
 lo has visto en los
 him.PRON.OBJ.M.3S have.V.2S.PRES see.V.PASTPART in.PREP the.DET.DEF.M.PL
 juegos ?
 play.N.M.PL

(747) **FEL:** [-spa] sí a veces .
 %aut [-spa] yes.ADV to.PREP time.N.F.PL

(748) **ELE:** [-spa] allí ?
 %aut [-spa] there.ADV

(749) **ELE:** during the games ?
 %aut dure.ADJ+ASV[or]during.PREP the.DET.DEF game.N.PL

(750) **ELE:** does he actually watch the
 %aut does.V.INFIN he.PRON.SUB.M.3S actual.ADJ+ADV watch.V.INFIN the.DET.DEF
 games or he's like you
 game.N.PL or.CONJ he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES like.CONJ you.PRON.SUB.2SP
 that kind of stands around
 that.DEM.FAR kind.N.SG[or]kind.ADJ of.PREP stand.SV.INFIN+PV[or]stands.N.PL around.ADV
 ?

(751) **FEL:** I watch them .
 %aut I.PRON.SUB.1S watch.V.1S.PRES them.PRON.OBJ.3P

(752) **FEL:** no whoever said I stand
 %aut no.ADV whoever.PRON said.AV.PAST+P I.PRON.SUB.1S stand.V.1S.PRES
 around .
 around.ADV

(753) **FEL:** **I** **don't** **stand** **around** .
%aut I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG stand.V.INFIN around.ADV

(754) **FEL:** **I** **watch** **them** .
%aut I.PRON.SUB.1S watch.V.1S.PRES them.PRON.OBJ.3P

(755) **ELE:** **yeah** .
%aut yeah.ADV